

# MANUEL D' UTILISATION

## Model: S2700 Mega Mix™

**HERO**  
INNOVATIVE COLOR TECHNOLOGY



### **Agitateur de peinture de haute vitesse pour récipients à 5 gallons**

**ATTENTION:** Ne pas utiliser cet appareil sans lire et comprendre toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement.

© Copyright 2009 of ICTC Holdings Corp.

Part #: OM-S2700  
Version June 2009

**I.C.T.C. Holdings Corporation / HERO Products Group**

Usine: 720 Eaton Way Delta, B.C. Canada V3M 6J9

Tel: (604) 522-6543 Telec: (604) 522-8735 Email: sales@hero.ca Web: www.hero.ca

U.S.A. Address: P.O. Box 75 Custer, Washington 98240-0075

**SANS FRAIS: (800) 494-4376**



Cet appareil n' est pas à preuve d'explosion.



Agitation ou de nettoyage avec une substance inflammable peut provoquer une explosion.



Assurez-vous de retirer les vis d'emballage / équerres avant d'utiliser l'agitateur.  
En cas de déversement, consulter la section **NETTOYAGE DE LA PEINTURE EN CAS DE DÉBORDEMENT**.



**TOUJOURS** s'assurer que les couvercle ou seau en train d'être mélangé sont serrés avant de les placer dans l'agitateur.



Lorsque le mélange de plusieurs boîtes en même temps, vérifier que toutes les boîtes sont de la même hauteur. Les petites variations dans la hauteur peut causer des boîtes ou de l'agitateur à être endommagés en raison d'un serrage incomplet.



Veillez à toujours utiliser les boudins séparateurs de caoutchouc (fourni) sur le métal et seaux en plastique pour réduire au minimum (0) "la mise en conserve de huile".



Veillez à toujours utiliser la bride (fourni) pour sécuriser les boîtes ou des seaux avec poignées lors de fonctionnement .



L' agitateur est conçue pour fonctionner seulement lorsque la porte est fermée. **NE PAS ESSAYER DE MODIFIER LE MÉCANISME DE SERRURE ÉLECTRIQUE.**



Réparer immédiatement une défaillance de l'interrupteur de porte ou système de limite de récipients pour éviter les blessures en cas de mauvais fonctionnement. Contactez le fabricant ou le personnel des services certifiés.



Branchez le cordon d'alimentation principale que dans une **CIRCUIT ÉLECTRIQUE DÉDIÉ** libre de tout autre matériel électronique.



**NE PAS UTILISER UNE RALLONGE POUR OPÉRER L'AGITATEUR.** Éventuelle défaillance et / ou des dommages pourrait en résulter.



Le principal moteur est équipé d'un dispositif automatique de surcharge thermique. Dans le cas où le moteur s'arrête à cause de la surcharge, il sera automatiquement réinitialise lorsque le moteur lui-même renvoie à la température normale de fonctionnement.



# SOMMAIRE

Précautions et renseignements généraux	ii
Sommaire	iii
Liste des dessins et photos	v
Liste de Tables	vi
1. Instructions de mis en place	1
1.1 Installation général	1
1.2 Régler le niveau	3
1.3 Connexion électrique	4
1.4 Contrôles et Fonctions	4
1.4.1 Descriptions	4
1.4.2 Fonction de la lumière de signal (LED)	5
2. Instructions d'Opération	6
3. Entretien General	7
3.1 Quotidien	7
3.2 Hebdomadaire	7
3.3 Semestriel	7
4. Réparation de problèmes	9
5. Instructions de réparation	12
5.1 Retirer et remplacer des panneaux latéraux	12
5.1.1 Retirer des panneaux latéraux	12
5.1.2 Remplacer des panneaux latéraux	12
5.2 Retirer et remplacer le couvercle supérieur	12
5.2.1 Retirer le couvercle supérieur	12
5.2.2 Remplacer le couvercle supérieur	12

# SOMMAIRE

5.3	Retirer et remplacer les panneaux électroniques	13
5.3.1	Retirer les panneaux électroniques	13
5.3.2	Remplacer les panneaux électroniques	13
5.4	Retirer et remplacer l'assemblage de porte	13
5.4.1	Retirer l'assemblage de porte	13
5.4.2	Remplacer l'assemblage de porte	13
5.5	Retirer et remplacer la plateau de pression supérieur	14
5.5.1	Retirer la plaque de pression supérieur	14
5.5.2	Remplacer la plaque de pression supérieur	14
5.6	Réglage de la courroie	14
5.7	Nettoyage	15
5.8	Remplacement de guides du plateau de haute pression	15
5.8.1	Remplacement du plateau de pression	15
5.9	Installation du transformateur / boîte de fusibles	16
5.9.1	Retirer le transformateur	16
5.9.2	Installer le transformateur	16
5.10	Remplacement de roulement à billes (Flange Bearing)	16
5.10.1	Retirer roulement à billes (Flange Bearing)	16
5.10.2	Installez roulement à billes (Flange Bearing)	16
5.11	Remplacement de l'actionneur	17
5.11.1	Retirer l' actionneur	17
5.11.2	Installer l' actionneur	17
5.12	Remplacement du câble de l'actionneur	19
5.12.1	Retirer le câble de l' actionneur	19
5.12.2	Remplacer le câble de l' actionneur	19
5.13	Remplacement du plateau de récipients	20
5.13.1	Retirer plateau de récipients	20
5.13.2	Remplacer plateau de récipients	20
5.14	Remplacement du contrepoids	21
5.14.1	Retirer contrepoids	21
5.14.2	Remplacer contrepoids	20
5.15	Remplacement du moteur principal	22
5.15.1	Retirer moteur principal	
22		
5.15.2	Remplacer moteur principal	22
6.	Détail des pièces	23
7.	Liste complète des pièces	35
8.	Préparation de l' agitateur pour transportation	39-40

## DESSINS ET PHOTOS

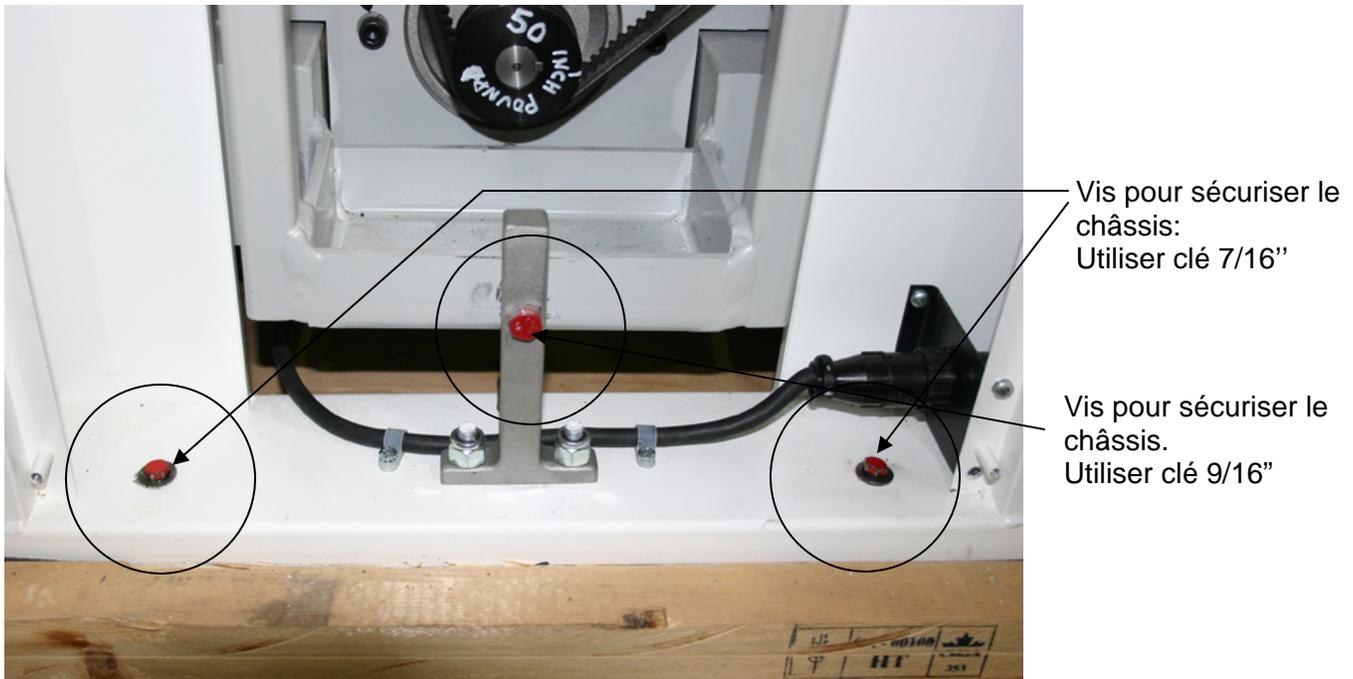
Dessin 1.1– Équerre pour transportation	1
Dessin 1.2 - Équerre supérieur pour transportation	2
Dessin 1.3– Roue réglable	3
Dessin 1.4- Panneau de control	5
Dessin 2.5– Placement des récipients dans le plateau de récipients	6
Dessin 3.6- Châssis intérieur principal	8
Dessin 5.7– Réglage de la courroie	14
Dessin 5.8– Assemblage du vilebrequin	14
Dessin 5.9- Actionneur A	17
Dessin 5.10- Actionneur B	18
Dessin 5.11– Remplacement du câble de l'actionneur	19
Dessin 6.12– Assemblage du plateau de récipients	23
Dessin 6.13- Assemblage du bras de control	23
Dessin 6.14– Porte et assemblage du système de fermeture de porte	25
Dessin 6.15- Assemblage de vilebrequin	26
Dessin 6.16– Assemblage de poulie ralentisseur	27
Dessin 6.17– Assemblage du cabinet de control	28
Dessin 6.18- Assemblage du châssis principal	30
Dessin 6.19 -Assemblage de panneau de contrôle frontal	32
Dessin 6.20-Panneau de contrôle	33
Dessin 6.21-Diagramme de circuit	34

## LISTE DE TABLES

Table 4.1-Résolution de problèmes	9
Table 4.2- Résolution de problèmes	10
Table 4.3-Résolution de problèmes	11
Table 6.4-Assemblage de plateau de récipients	24
Table 6.5– Porte et assemblage de système de fermeture de porte	25
Table 6.6– Assemblage de vilebrequin	26
Table 6.7- Assemblage de poulie ralentisseur	27
Table 6.8-Assemblage du cabinet de control	29
Table 6.9-Assemblage du châssis principal	31
Table 7.10– Assemblage de plateau de récipients	35
Table 7.11-Porte et assemblage du système de fermeture de porte	36
Table 7.12-Assemblage de la poulie ralentisseur	36
Table 7.13- Assemblage du vilebrequin	37
Table 7.14- Assemblage de panneau de contrôle frontal	37
Table 7.15– Assemblage du châssis principal	38

# 1. INSTRUCTIONS DE MIS EN SERVICE

## 1.1 INSTALLATION GENERAL



**Dessin 1.1** - Équerre en bas d'emballage et verrous pour sécuriser le châssis.

1. Inspectez votre nouveau agitateur de peinture HERO S2700 pour toute dommages externes et dissimulés. Si un dommage est à noter, un rapport de dommages doit être déposé par le destinataire. **NE PAS RETARDER LA CRÉATION D' UN FORMULAIRE DE RAPPORT.**

Avant de procéder, contactez le service à la clientèle HERO, si un dommage est constaté.

**REMARQUE:** COMPLETE les étapes 2 à 6 seulement si l'agitateur a pas été retiré de l'emballage et placé sur le sol à cet endroit. Si elle a, passez à l'étape # 7.

2. Retirez les deux (2) panneaux latéraux.
3. Utilisez une clé 7 / 16" pour déboulonner les quatre (4) vis à chaque coin de l'agitateur. (Voir Figure 1.1) Ces verrous garantie la stabilité de l'agitateur en la palette de transportation. Ils sont identifiés par des marques de peinture rouge.
4. Déboulonner les deux (2) verrous sans laisser le châssis en bois de 2"x3" à l'avant de l'agitateur.

**REMARQUE:** Vérifiez que les pieds en haut avant de l'agitateur sont filetés avant d'essayer les retirer de la palette de transportation.

5. Vous aurez maintenant besoin de deux (2) personnes ou plus à retirer l'agitateur de la palette de transportation. Roulez l'agitateur vers l'avant de la palette jusqu'à ce qu'elle soit aussi sur et en dehors. Incliner l' agitateur en avant jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le sol.

**ATTENTION:** Ne pas rouler et basculer. Demander à votre assistant retirer la palette sous l'agitateur et prudemment baisser l'arrière de l'agitateur vers le sol. Demandez à votre assistant pousser contre l'arrière (juste en dessous du couvercle de l'agitateur) pour faciliter l'abaissement. Ne pas soulever par les plaques de peinture ou les portes pendant l'agitateur est déplacé .

# INSTRUCTIONS POUR MISE EN SERVICE

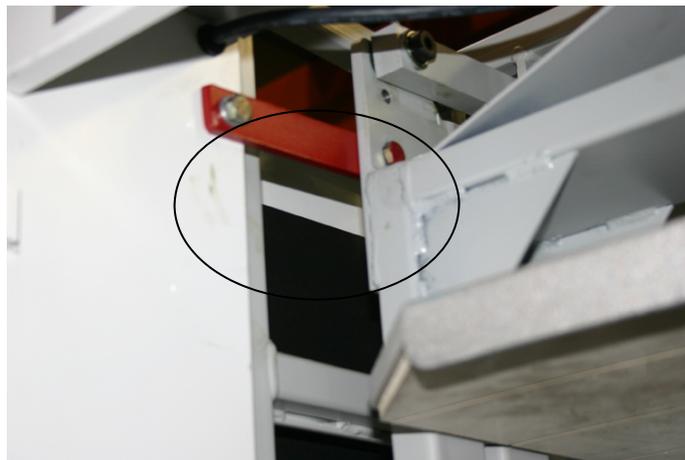
6. Retirer les 2 vis qui sécurisent la tête de boulon. Utilisez un clé 9 / 16 " , déboulonner les deux (2) vis , un de chaque coté de l'agitateur situé au bas.

Ces vis serrent l'agitateur sûr le cadre extérieur. Ils sont identifiés par les marques de peinture rouge. (Voir Figure 1.1)

7. Retirez les quatre (4) 9 / 16" vis hexagonales et rondelles Grower qui sécurisent les équerres de transportation identifiés par des marques de peinture rouge. Il sont a côté du plateau de récipients (Voir Figure 1.2)

**Remarque: TOUJOURS** mettre ces vis, rondelles et des supports dans le cas où l'agitateur est transporté à un autre endroit ou retourné au service.

8. La porte d'assemblage est articulée sur le côté gauche. Vous aurez besoin d'un petit clou pour libérer le verrou sur la porte de droite. Retirez l'assemblage de la porte, en ouvrant la porte à l'extrême gauche et ensuite soulever les charnières.



Dessin 1.2 - Équerre de transportation supérieur

9. La boîte de pièces diverses est situé dans le plateau d'agitation. Cette boîte contient tous les accessoires livrés avec l'agitateur: Elle comprend 2 x pieds des coussinets en caoutchouc, un ressort de libération, une plateau en acier inoxydable extérieur avec 5 vis de fixation, et une plateau de un quart en plastique moulé. Pour retirer cette boîte, vous devez attendre jusqu'à tous les équerres de transportation ont été retiré et le panneau de contrôle est branché.

10. Installez le plateau extérieure en acier inoxydable. Positionner le plateau extérieure inférieur avant l'ouverture de la porte de l'agitateur. Retrouver les 5 vis Phillips de fixation.

11. Installer les trois (3) vis Phillip (avec rondelles Grower) pendant la plaque extérieur est pris, en sécurisant la partie inférieure de la tablette au cadre de l'agitateur. Ne serrez pas complètement jusqu'à tous les 2 vis de fixation supérieure sont en place.

**REMARQUE: UNE GOUTTE DE PEINTURE, OU D'UN FIL DE VERROUILLAGE AMOVIBLE SUR LES FILS EST MIEUX POUR PRÉVENIR LES VIS DE SE DESSERRER.**

12. Installer les deux (2) vis Phillip à l'extrémité supérieure de la plateau extérieur de coins, en assurant que la partie supérieure de l'extérieur est serré au châssis d'agitation. Vous aurez besoin de retirer les boudoirs en caoutchouc sur le côté droit afin de vis en haut à droite du plateau de récipients.

13. Placer l' agitateur dans son emplacement désiré et procéder à niveler l' agitateur. (Voir instructions à pour en niveler).

# 1. INSTRUCTIONS POUR MISE EN SERVICE

## 1.2 NIVELLEMENT

1. **INSTALLEZ** les pieds avant en caoutchouc noir: D'abord, tour les deux écrous de blocage devant les pieds qu'ils sont à la base du pied. (Voir dessin 1.3.) Puis, avec un clé 9 / 16" tourner les deux pieds devant vers le bas jusqu'à ce qu'ils viennent de toucher le sol. Ensuite, incliner avec soin vers l'arrière permettant le placement d'un bloc de bois de 2" x 4" sous le devant de l'agitateur. Reste-le sur le bloc de bois. Installez les pieds en caoutchouc noir dans le châssis de chaque pied avant. Ensuite, retirer les bloc en bois 2 "x 4" . Cela devrait régler le rouleau avant d'environ 1/8" du sol.

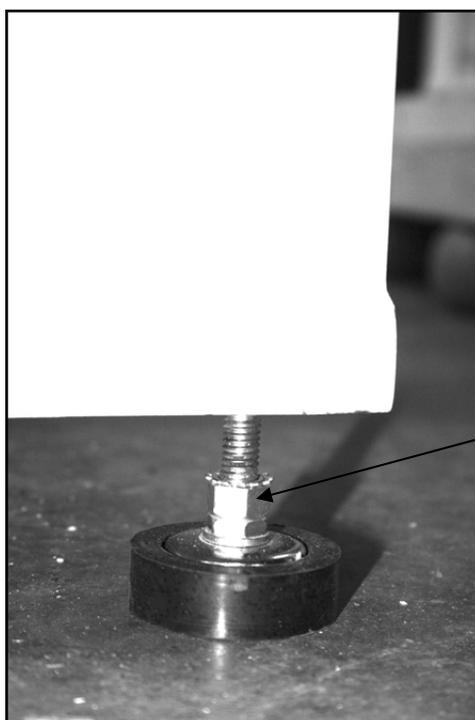
**REMARQUE:** Distance minimum recommandée entre le sol et la roue avant est de 1/32 de pouce.

2. **LE NIVELLEMENT** peut être vérifiée en plaçant un niveau au-dessus du cabinet. Vérification de la gauche vers la droite comme le nivellement variance des différents revêtements de sol peut exiger d'un côté de l'agitateur être placé plus haut ou plus bas que l'autre. Augmenter ou diminuer les pieds devant au niveau de l'agitateur.

3. Ensuite, ajustez les vibrations et le bruit. Pour réduire les vibrations, il est recommandé de régler devant les pieds pendant que l'agitateur est en train d'ébranler un récipient de 5 gallons. Réglez les pieds avant par de petites augmentations, une à la fois tourner jusqu'à ce que l'agitateur vibre et le moins de bruit est réduit. Lorsque le réglage est de renforcer les écrous sur les pieds afin que la situation ne change pas.

**Remarque: Cet agitateur est très lourd. Garder les doigts et les orteils claire du fond de l'agitateur lors des repos de retour sur le plancher.**

**Remarque: Avec l' agitateur bien rasée, il n'y aura pas trop de marche ou de vibrer en cours de fonctionnement. Si l'agitateur marche ou vibre trop, vérifiez le nivellement et modifiez les pieds de l'agitateur tant que de besoin.**



Baissez les pieds réglables

Serrez l'écrou en position bas. Il devra être retourné quand bon réglage en hauteur est trouvé.

**Dessin 1.3** – Pied frontal en caoutchouc noir

# 1. INSTRUCTIONS POUR MISE EN SERVICE

## 1.3 CONNEXION ÉLECTRIQUE

1. En utilisant un tournevis Phillips, retirez les deux (2) vis qui maintiennent le panneau électronique au couvercle supérieur. Osciller le panneau électronique avant. (figure 1.4, page 5)
2. Avec les cartes de circuits imprimés face vers le haut, prise dans les deux (2) connecteurs de fils dans leurs positions respectifs. Écouter le "click" d'assurer un lien positif.
3. Osciller le panneau électronique arrière vers le haut du couvercle supérieur.
4. Tenir le panneau électronique en place, remplacer les deux (2) vis (avec des rondelles Grower).

**IMPORTANT** - Pour la sécurité personnelle, l'agitateur doit être mise à la terre. Le câble d'alimentation est équipé d'une fiche de connexion à mur standardisé. Si un tel récipient n'est pas disponible, avoir un bon celui installé.

**ATTENTION: 1. NE FONCTIONNE PAS L' AGITATEUR SANS CONNEXION A TERRE. 2. CONNEXION TEMPORAIRE A TERRE N' EST RECOMMANDÉ.**

Votre agitateur a un moteur 3/4 HP qui, au moment de partir, il faut 10,2 ampères à 110 volts modèle (moins dans la version de 220 volts ).

L' étiquette de classement liste le taille de moteur, cette étiquette est situé à l'arrière du cordon d'alimentation près de la machine. Si l'étiquette est manquante, vérifiez la plaque attaché au moteur et des exigences électriques.

### **NOUS RECOMMANDONS 15 AMP DÉDIE A L'AGITATEUR**

**L'utilisation d'une rallonge électrique annulera la garantie.**



Les symptômes de l'insuffisance de la puissance:

- Relais de puissance "on" et "off"
- Commence à secouer lentement, puis va à la vitesse normale.
- Coups le disjoncteur principal en panneau de fusibles.
- Contacts de relais de puissance brûlé.

## 1.4 CONTRÔLES ET FONCTIONS

### 1.4.1 DESCRIPTIONS

#### 1. ARRÊT D'URGENCE (pièce # HL1101-40)

Interrupteur d'alimentation principal: Appuyez sur "OFF" pour fermer la courant. Tournez vers la droite pour pouvoir tourner sur "ON".

#### 2. MINUTERIE (Pièce # HL1101-39)

Poussez le bouton à fixer, des 30 secondes à 9 minutes.

Exemple: 0 = 30 secondes 1 = 1 minutes 5 = 5 minutes

#### 3. START (Pièce # HL1101-37)

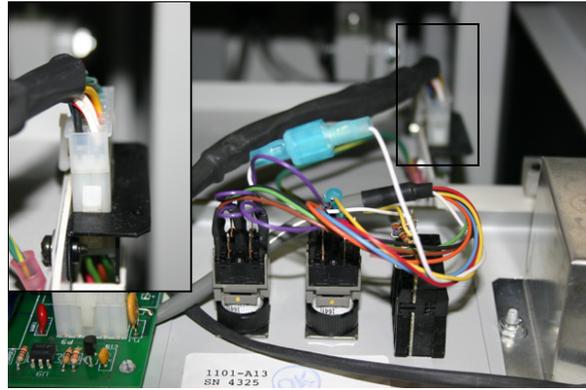
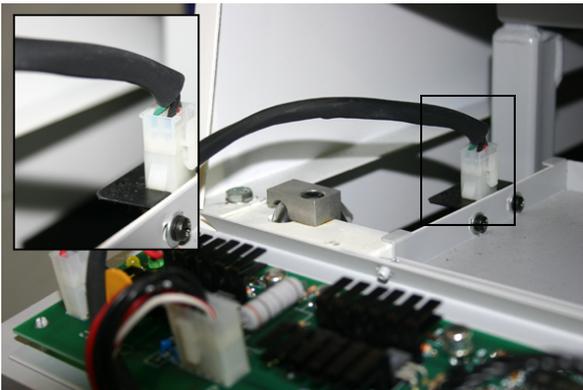
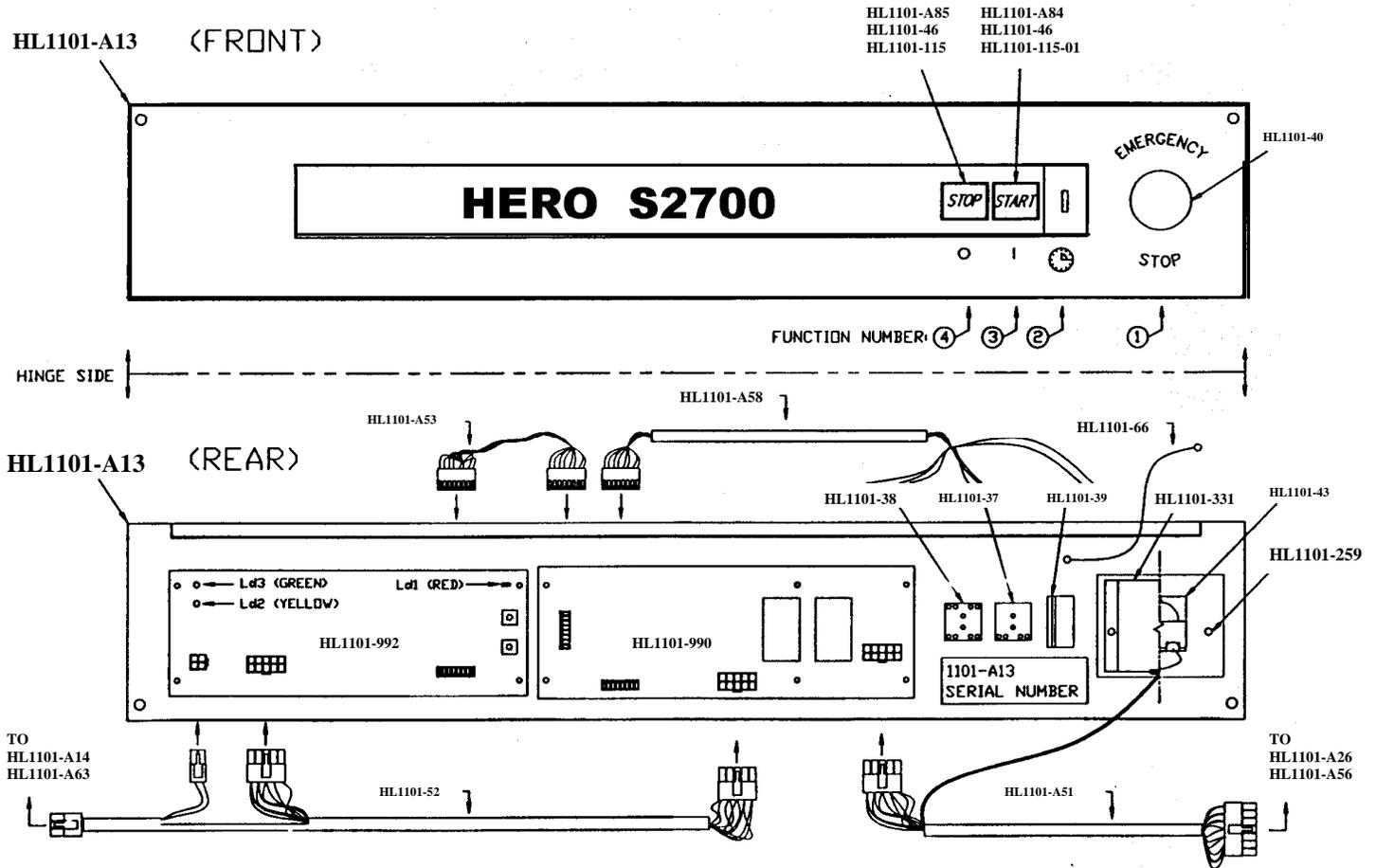
Appuyez pour commencer la séquence de mélange.

#### 4. STOP (Pièce # HL1101-38)

Appuyez pour arrêter la séquence de mélange, ou d'ouvrir la porte quand l'agitateur est inactif.

## 1.4.2 Fonction de la lumière de signal (LED) (VISIBLE SEULEMENT EN PANNEAU DE FONCTIONNEMENT DE POSITION EN BAS)

1. Lorsque le interrupteur d'urgence est d'abord activé, la LED rouge et le jaune sont allumés pendant quelques secondes. Ensuite, la LED verte clignote pendant une seconde. Après tous les lumières sont éteints.
2. Quand le bouton est appuyé sur le plateau de pression de récipients, elle se basse et la LED rouge clignote pendant une seconde et le voyant vert reste allumé.
3. Lors le cycle de secouer les LEDS vert et rouge, restent allumez.
4. La LED jaune s'allume quand la plaque de pression retour à son position normale.



Dessin 1.4 - Panneau de contrôle

## 2. INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

1. Branchez l'agitateur dans une ligne dédiée de 15 ampères correctement connecté à la terre: North American Rating 120 Vac 15 Amp 60 Hz. Européenne Rating 220 Vac 10 Amp 50/60 Hz. L' agitateur doit être mis correctement à la terre pour protéger l'opérateur contre le risque de choc électrique. (Voir les instructions de connexion électrique).
2. Tourner et lâcher le commutateur d'arrêt d'urgence. Le rouge d'arrêt doit être éclairée.
3. Appuyez sur l' interrupteur **Stop** pour ouvrir la porte et pour régler des temps désiré d'agitation.
4. Mettre un récipient/s dans le plateau de l' agitateur. Assurez-vous que le récipient est centrée sur le plateau. (Voir diagramme de positionnement).

**Remarque 1:** Il y a un lèvre sur la plaque de serrage supérieur - Assurez-vous que le récipient est à l'intérieur de la lèvre.

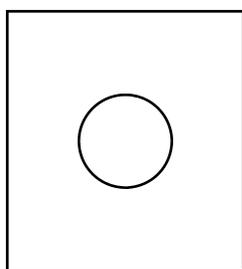
**Remarque 2:** Utiliser seulement le espaceur pour cinq gallons et récipients de 20 Litres.

- Seau en métal sur le bas.

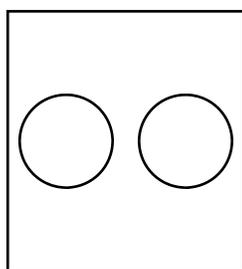
- Seau en plastique sur l' haut

5. Utilisez la courroie (fourni) et attachez-la à las poignées du récipient et sécurisez sous la plaque où sont les boites.
6. Fermez la porte et appuyez sur le commutateur **Start**. L' agitateur automatiquement pince le récipient, puis le mélange pour le temps désire et s'arrêt. La porte est ouverte en attendant le prochain récipient.
7. Appuyez sur le bouton d' **Arrêt d'urgence** pour les situations d'urgence ou bouton **Stop** pour arrêter l' agitateur avant le cycle désiré est terminé.

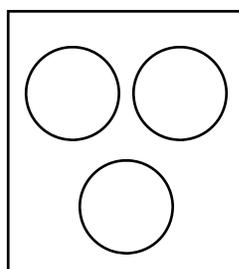
**Remarque:** Ne pas essayer de ouvrir la porte au cours de l'action. Un système de serrure empêche de fonctionnement si la porte est ouverte. Ne l'emporent pas sur cette mesure de sécurité.



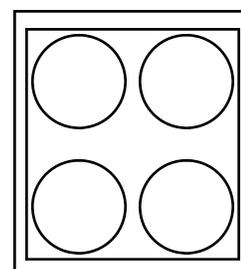
CINQ GAL/ SINGLE GAL



RÉCIPIENTS DE DEUX GAL



RÉCIPIENTS DE TROIS GAL



RÉCIPIENTS DE QUATRE GAL

**NOTE: N' UTILISER QUE UNE PETITE ADAPTATEUR POUR RÉCIPIENTS DE 1/4 ET 1 LT. CENTRER LES RÉCIPIENTS SUR LE TROUS VERS L' EXTÉRIEUR.**

**Dessin 2.5** - Positionnement sur le plateau de récipients (Vue d' en haut)

## 3. ENTRETIEN GENERAL

**Remarque: Débranchez le câble d'alimentation avant de la nettoyer ou de réparer l'agitateur, ou l'achèvement des procédures énumérées ci-après.**

**Lors du nettoyage, utiliser seulement solvants non-inflammables, de savon et de l'eau ou nettoyeur NON INFLAMMABLE .**

### 3.1 TOUS LES JOURS:

1. Contrôler le plateau de récipients et le coussinet en caoutchouc sur le plateau de récipients pour les résidus de peinture. Nettoyer si nécessaire avec un chiffon humide.
2. Essuyez l'extérieur de l'agitateur avec un chiffon humide. Cela permettra d'assainir la plupart des marques de peinture et de gouttes.

### 3.2 SEMAINE:

Faites une inspection visuelle de l'agitateur. Vérifiez si des objets étrangers sont tombés entre le plateau et le châssis de l'agitateur. Si nécessaire, retirez tout objet étranger.

2. Examinez la propreté de la porte d'assemblage . Suppression de la porte pour en savoir plus sur le nettoyage, si nécessaire (voir 5.4 page 13). Aussi, pour vérifier les dégâts et remplacer si nécessaire.

**Note:** Si vous utilisez un décapant pour nettoyer la porte avant de s'assurer qu'il est sécuritaire pour l'utilisation sur Lexan.

### 3.3 BIANNUEL:

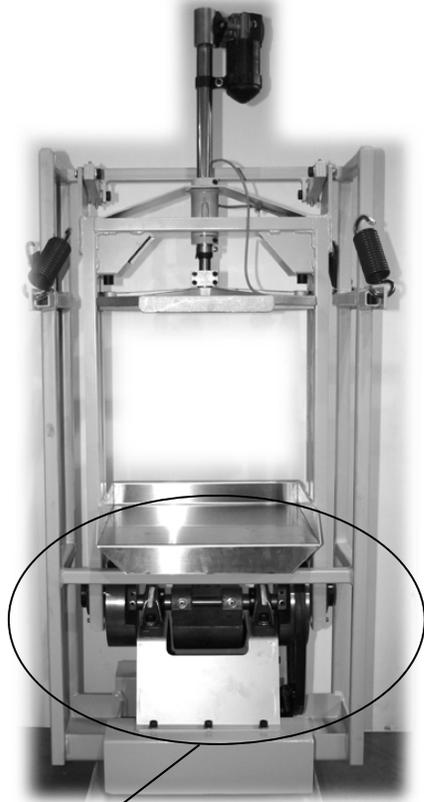
1. Effectuer l'entretien hebdomadaire.
2. Tout au long de ce processus, faire une inspection visuelle, y compris la vérification de perdre des vis, des écrous et des vis.
3. Retirez le panneau arrière (voir la section 5.1 page 12) et vérifiez l'ajustement de la courroie en V (voir 5.6 page 14).
4. Retirez les deux panneaux latéraux (voir 5.1 page 12). Utilisez de la graisse de haute qualité (PLEWS Multi-Purpose graisse # 30-124, NLGI grade 2) ou équivalent. Graisser les deux blocs et les deux roulement à billes (voir page 8 diagrammes). Les « Two Pillow blocks » peuvent être accédé des l'arrière de l'agitateur, tandis que les deux roulement à billes peut être accède des deux côtés de l'agitateur. (Dessin 3.5 page suivante)

**Remarque: Faites attention si vous re-graissez les roulements à billes de ne pas trop remplir les roulements. Trop de graisse peut conduire à SURCHAUFFE. REMPLIR SEULEMENT LES ROULEMENTS A BILLES JUSQU'A LA GRAISSE SORT DES COTES. UTILISEZ LA PISTOLET A GRAISSE LENTEMENT AU COURS DE CETTE PROCÉDURE.**

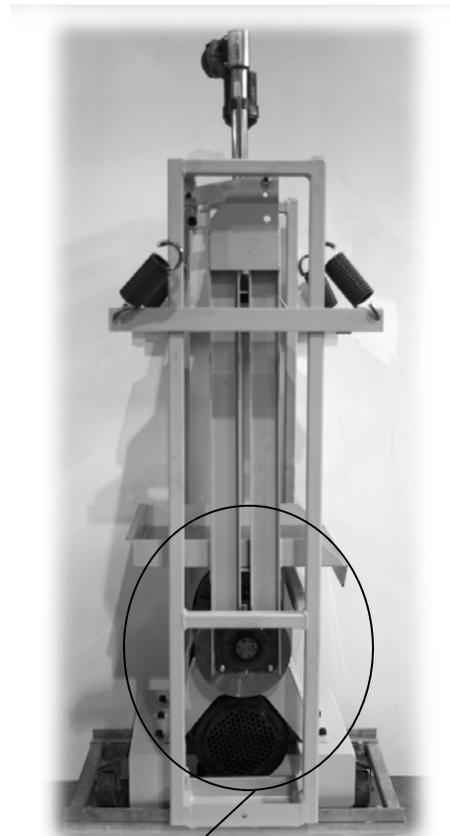
5. Retirer la couvercle supérieur (voir 5.2 page 12) et appliquer de la graisse aux quatre (4) accessoires de graisse sur les deux (2) bras de contrôles (ref A8), en utilisant le même type de graisse que celle indiqué en pas quatre ci-dessus. (Figure 3.5 page suivante)

**Remarque:** Il peut être nécessaire de légèrement desserrez les deux (2) vis frontales sur le plateau de récipients pour permettre au pistolet pomper de la graisse.

6. Remplacer le couvercle supérieur (voir 5.2 page 12) et tous les autres panneaux



Two pillows block



Roulement à billes "Flange Bearing)



**DANGER**  
KEEP HANDS CLEAR



Alemite de graissage



**Dessin 3.5 - Châssis Intérieur principal**

## 4. Réparation de problèmes

Table 4.1 – PROBLÈMES

Symptôme	Cause Probable	Action à prendre
Agitateur ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Agitateur pas branché.</li> <li>2. Vérifier l'alimentation. .</li> <li>3. Pas fermé la porte.</li> <li>4. Câble d'alimentation endommagé.</li> <li>5. Échec de fusibles.</li> <li>6. Interrupteur d'arrêt d'urgence est enfoncé.</li> <li>7. Échec de l'Interrupteur de sécurité de la porte.</li> <li>8. Onglet de la basse-charnière pas en contact avec l'interrupteur de sécurité.</li> <li>9. Échec de basse-interrupteur de sécurité .</li> <li>10. Échec en l'alimentation de la carte logique.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Branchez l'alimentation.</li> <li>2. Agitateur doit être branché sur une prise de 15 amp. ( Pas d'autres articles devraient être branché)</li> <li>3. Fermer la porte à fonctionner.</li> <li>4. Réparez ou remplacez.</li> <li>5. Remplace.</li> <li>6. Tournez l'interrupteur pour réinitialiser.</li> <li>7. Réparer ou remplacer.</li> <li>8. Contrôlez l'onglet en bas à charnière de porte pour s'assurer qu'il est en contact avec l'interrupteur dans le châssis de la porte. Modèles antérieurs utilisés une articulation plastique. Remplacer avec de nouvelles charnières en métal.</li> <li>9. Réparer ou remplacer l'interrupteur.</li> <li>10. Remplacer.</li> </ol>
Plateau de pression ne bouge pas de la position central.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Échec de porte de sécurité.</li> <li>2. Interrupteur de limite de récipients est défectueux.</li> <li>3. Fil défectueux sur câble d'actionneur.</li> <li>4. Fil défectueux sur interrupteur de limite de récipients.</li> <li>5. Panneau d'actionneur endommagé.</li> <li>6. Moteur d'actionneur défectueux.</li> <li>7. Les fils sont inversés sur câble de l'actionneur.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifier et / ou remplacer l'interrupteur de sécurité de la porte.</li> <li>2. Vérifier et / ou remplacer.</li> <li>3. Vérifier et / ou remplacer.</li> <li>4. Vérifier et / ou remplacer.</li> <li>5. Débranchez PG2 sur le panneau de l'agitateur et appuyez le bouton de démarrage. Si la lumière verte s'allume, cela signifie que le panneau de l'actionneur est bonne. Si l'appareil fonctionne, cela signifie que le panneau n'est pas bon.</li> <li>6. Vérifier et / ou remplacer.</li> <li>7. Vert / jaune sur le fil terminal. Fil noir sur fond terminal.</li> </ol> <p>Si le plateau de pression ne se bouge pas, débranchez le câble vert sur l'interrupteur de porte. La lumière verte de l'actionneur doit venir sur le panneau.</p>

## 4. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Table 4.2 –Résolution de Problèmes

Symptôme	Cause Probable	Action à prendre
Plateau de pression ne bouge pas de la position central.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plateau de pression frotte contre les rails du châssis.</li> <li>2. Panneau de circuit défectueux.</li> <li>3. Moteur de l'actionneur est détaché.</li> <li>4. Axe de l'actionneur est défectueux (thrust tube).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirer les panneaux de côte et vérifiez les bras de guidage. Remplacer si nécessaire.</li> <li>2. Remplacer si nécessaire.</li> <li>3. Assurez-vous que le moteur de l'actionneur est solidement fixé a l'axe de l'actionneur.</li> <li>4. Remplacer l'axe de l'actionneur. (thrust tube).</li> </ol> <p>Si il y n'a aucun éclairage sur le panneaux de l'actionneur, vérifiez le fusible situé sur le bas du cabinet de contrôle. Le fil brun sur le relais interrupteur peut avoir été retiré et a besoin de un nouveau serrage . Si les lumières ne s'allument pas sur le contrôle de l'actionneur, il faut le remplacer.</p>
Plateau de pression se déplace vers le haut (jusqu'a 1" )pendant le mode d' agitation.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Interrupteur de limite de récipients ou connexion sont défectueux.</li> <li>2. Câble de l'actionneur est défectueux (rare).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez et / ou remplacer si nécessaire.</li> <li>2. Vérifiez et / ou remplacer si nécessaire.</li> </ol>
Agitateur s'exécute avant de serrage du récipient.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Butoir en caoutchouc supérieur est manquant ou endommagé.</li> <li>2. Tube de l' actionneur est actionneur est courbé.</li> <li>3. Moteur de l'actionneur desserré.</li> <li>4. Plateau de pression lié aux rails du cadre.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer.</li> <li>2. Vérifiez l'alignement du tube de l'actionneur et assurez-vous que le plateau de pression peut se déplacer librement vers le haut ou vers le bas par les rails du châssis.</li> <li>3. Vérifiez que actionneur à moteur est sécurisé sur le tube.</li> <li>4. Vérifiez si les oreilles de plateau de pression sont défectueuses. Remplacer si nécessaire.</li> </ol>
Agitateur n'arrêt pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Relay de l'interrupteur de puissance est défectueux.</li> <li>2. Panneaux de circuit est défectueux, probablement le C23 bleu (en ancienne modèles).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer si nécessaire.</li> <li>2. Remplacer si nécessaire.</li> </ol>
Lampe de arrêt <b>(Stop)</b> s'allume mais pas la lampe de démarrage. <b>(Start)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lampe de démarrage brûlée.</li> <li>2. Échec de l' interrupteur de porte.</li> <li>3. Échec de l'interrupteur de limite de récipients.</li> <li>4. Fil défectueux en câble actionneur.</li> <li>5. Panneaux du circuit défectueux .</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez ou remplacer si nécessaire.</li> <li>2. Vérifiez le «micro interrupteur» de la porte pour continuité. Remplacer si nécessaire.</li> <li>3. Vérifiez l' interrupteur pour continuité. Remplacer si nécessaire.</li> <li>4. Vérifiez et remplacer si nécessaire.</li> <li>5. Vérifiez et remplacer si nécessaire.</li> </ol>

## 4. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

**Table 4.3 -Résolution de Problèmes**

Symptôme	Cause Probable	Action à prendre
Boutons de <b>STOP</b> ou <b>START</b> ne s'allument pas, mais l'agitateur s'exécute.	1. Les lampes sont brûlés .	1. Vérifiez et remplacer si nécessaire.
L'agitateur s'éteint alors que le mélange.	1. Interrupteur de porte est défectueux ou le câblage est lâche. 2. L'agitateur utilise trop d'AMPS 3. Condensateur de moteur est défectueux.	1. Vérifiez l'interrupteur de porte pour continuité et vérifiez le câblage. 2. Assurez-vous que l'agitateur est branché sur une prise dédiée de 15 ou 20 ampères. 3. Remplacer condensateur.
L'agitateur commence lentement, augmente la vitesse et fonctionne normale ou cris pendant le démarrage.	1. Courroie desserré en moteur.	1. Vérifiez la tension de la courroie, serrez ou remplacer si nécessaire.
Le moteur reçoit la tension, mais il bourdonne et ne fonctionne pas.	1. Chute de tension excessive. 2. Condensateur de moteur défectueux. 3. Relais contacteur d' énergie est endommagé.	1. Vérifiez l'alimentation d' énergie. Agitateur doit être branche au pris au circuit d'énergie de 20 AMPS . 2. Remplacer si nécessaire. 3. Remplacer si nécessaire.
Vibration excessive de l'agitateur.	1. L' agitateur n'est pas équilibré. 2. Coussinet de récipients coincé sur le plateau de pression.	1. Vérifiez si il est bien équilibrée. Devrait être vérifié avec un niveau. 2. Retirer coussinet coincé du plateau de pression.
L'agitateur démarre, tourne pendant quelques secondes et souffle le disjoncteur.	1. L'agitateur utilise trop d' AMPS 2. Condensateur de moteur est défectueux.	1. Agitateur doit être branche au pris au circuit d'énergie dédiée de 20 AMPS 2. Remplacer.
Agitateur faites un fort bruit.	1. Coussinet desserré sur le plateau de pression. 2. Besoin de graisser les roulements. Ils peuvent être usé. 3. Bras supérieur doit être graissé ou est usé.	1. Réparer ou remplacer si nécessaire. 2. Graissez la bride des roulements, la remplacer si le bruit persiste. 3. Graissez le control du bras supérieur, remplacer si bruit continue.

## 5. INSTRUCTIONS DE REPARATION

### 5.1 Enlever et remplacer panneaux latéral et arrière.

#### 5.1.1 POUR RETIRER LES PANNEAUX:

1. AVERTISSEMENT: Débranchez le câble d'alimentation AVANT DE PROCÉDER.
2. Utilisez un tournevis Philips # 2, retirez les six (6) vis qui maintiennent le panneau latéral au châssis d'agitateur.
3. Répétez les étapes deux (2) ci-dessus, si la suppression d'autres panneaux latéraux.

#### 5.1.2, POUR REMPLACER LES PANNEAUX:

1. Placez le panneau latéral dans l'ouverture sur le châssis de l'agitateur.
2. Maintenez le panneau en place, puis remplacez les six (6) vis (avec des rondelles de blocage). Répétez pour les autres panneaux latéraux si nécessaire.
3. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale.

### 5.2 Enlever et remplacer le couvercle supérieur.

#### 5.2.1 POUR RETIRER LE COUVERCLE SUPÉRIEUR:

1. **ATTENTION** : Débranchez le cordon d'alimentation AVANT DE PROCÉDER.
2. Utilisez un tournevis Philips # 2 et retirez les deux (2) vis qui maintiennent le panneau électronique branché au couvercle supérieur. Laissez le panneau électronique branché et oscillez à l'avant.
3. Utilisez une clé 7/16" , déboulonnez les deux (2) boulons hexagonaux tête situés vers le coin avant cotés de l'agitateur.
4. Faites glisser 2 " le couvercle arrière surmontant les onglets à l'arrière du agitateur.
5. Enlevez le couvercle supérieur, en faisant attention de ne pas frapper l'actionneur linéaire. Le couvercle supérieur sera lourd - Ne pas érafler. Placer le couvercle d'un côté à ce moment.

#### 5.2.2 POUR REMPLACER LA COUVERCLE SUPÉRIEUR:

1. Enlevez le couvercle sur l'actionneur linéaire, et remplacez le châssis du agitateur.
2. Faites glisser le couvercle supérieur à l'avant pour engager les languettes à la coin arrière de l'agitateur, en fermant la couvercle arrière à l'agitateur.
3. Remplacez les deux (2) 7/16" vis Allen (avec des rondelles Grower).
4. Oscillez le panneau électronique arrière à l'avant du couvercle supérieur.
5. En maintenant le panneau électronique en place, remplacez les deux (2) vis (avec des rondelles Grower).
6. Branchez le câble d'alimentation dans une prise murale.

## **5. REPAIR INSTRUCTIONS**

### **5.3 Retirer et remplacer le panneau électronique**

#### **5.3.1 POUR RETIRER LE PANNEAU ÉLECTRONIQUE:**

1. AVERTISSEMENT: DÉBRANCHER CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER.
2. En utilisant un tournevis Philips # 2, retirez les deux (2) vis qui maintiennent le panneau électronique au couvercle supérieur.
3. Oscillez le panneau électronique à l' avant, débranchez les deux (2) connecteurs de câble sur les boîtiers, fixé sur le châssis.
4. En utilisant un tournevis plat 1/4", retirez les quatre (4) vis qui maintiennent le panneau électronique sur le châssis.
5. Débranchez fil.

#### **5.3.2 POUR REMPLACER LE PANNEAU ÉLECTRONIQUE:**

1. Placez le panneau électronique de l'agitateur en face de l'ouverture du couvercle supérieur. Tout en tenant électronique dans votre panneau de la main avec des cartes de circuits imprimés face vers le haut, remplacer les quatre (4) vis (avec rondelles Grower)
2. Branchez les deux (2) connecteurs de fils dans leurs logements respectifs. Soyez sûr d'entendre l'inter-verrouillage "click", en assurant un lien positif.
3. Attachez le câble.
4. Oscillez le panneau électronique arrière à l'avant du couvercle supérieur.
5. En maintenant le panneau en place, remplacez les deux (2) vis (avec des rondelles de blocage).
6. Branchez le câble d'alimentation dans une prise murale.

### **5,4 RETIRER ET REMPLACEZ L'ASSEMBLAGE DES PORTES**

#### **5.4.1 POUR RETIRER L'ASSEMBLAGE DES PORTES:**

1. Après avoir ouvert la porte d'assemblage, osciller-le complètement vers la gauche (180 degrés). Ne forcez pas la porte au-delà de ce point.
2. Appliquer une pression à la hausse avec la main en dessous de la porte. Devrait glisser jusqu'à la porte à charnière et déconnecter du châssis de l' agitateur .

#### **5.4.2 EN REMPLACEMENT DE PORTE:**

1. Maintenez la porte d'assemblage dans les mains avec des axes de charnières de porte loin du corps.
2. Localiser supérieure et inférieure de pivot de blocs (à gauche avant de l'agitateur) et insérer les goujons sur le les blocs. La porte devrait se déplacer librement, si elle à été installé correctement.

## 5. INSTRUCTIONS DE REPARATION

### 5.5 RETIRER ET REMPLACER LE PLATEAU SUPÉRIEUR DE PRESSION

#### 5.5.1 POUR RETIRER LE PLATEAU SUPERIOR DE PRESSION:

1. **ATTENTION: DÉBRANCHER CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER.**
2. Ouvrez la porte d'assemblage, en utilisant un crayon # 2, les petits clous, ou de carte de crédit (en fonction de la fermeture de porte du agitateur), que vous pouvez faire glisser à travers les systèmes de verrouillage des portes sur le côté droit pour ouvrir la porte.
3. Utilisez un clé hexagonale 5/16" et supprimez l'une (1) 5/16" vis Allen qui sécurise le plateau de récipients à l'actionneur linéaire. Soyez prudent lors de l'enlèvement de haut plateau de pression - tenir fermement lorsque relâchement

#### 5.5.2 POUR REMPLACER LE PLATEAU SUPÉRIEUR DE PRESSION:

1. Placez les guide de plateau de pression entre les rails du châssis.
2. En maintenant le plateau de pression contre l'actionneur linéaire, remplacer le bouchon le vis Allen 5/ 6" (avec la rondelle Grower).

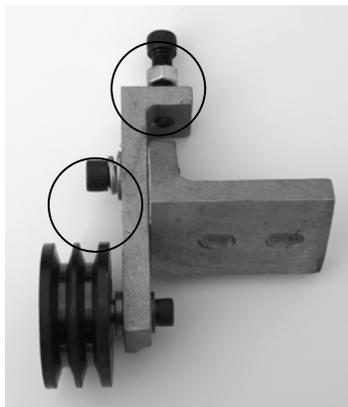
**REMARQUE: Assurez-vous de mettre 30 PIEDS / LIVRES.**

3. Fermer l'assemblage de porte.
4. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale.

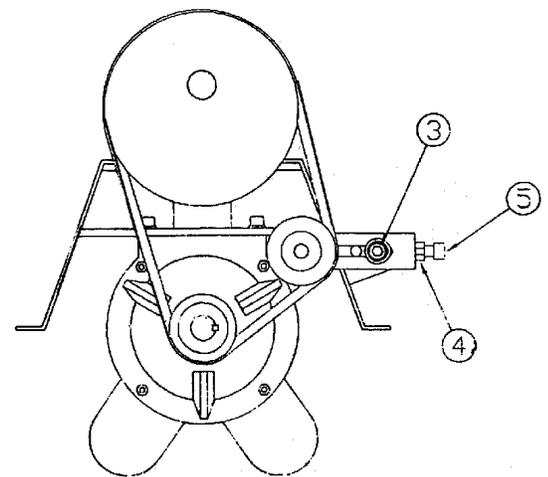
### 5.6 RÉGLAGE DE COURROIE EN V

1. **AVERTISSEMENT: DÉBRANCHER CÂBLE D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER.**

2. Retirez le panneau arrière (voir 5.1, page 12).
3. Inspectez tous les composants.
4. Vérifiez la déviation de la courroie. Déflexion devrait être d'environ 3 / 8 "et non supérieure à un 1 / 2". Si, dans les spécifications, allez à l'étape 8. Continuer si en dehors de la tolérance.



Dessin 5.7- Réglage de courroie



Dessin 5.8—Assemblage de vilebrequin

5. Utilisez un clé hexagonale 5 / 16 " , Dessin 5.7- Réglage de courroie desserrez les deux vis (2) hexagonale 5 / 16" (pièce # 3 et #5 sur le dessin 5.8.)

**REMARQUE: peut-être que vous devez desserrer le écrou 9/16" en la pièce 4.**

6. Réglez le bouchon à vis Allen 5/16" # 5 ou une déviation de la courroie de 3/8" à 1/2", en maintenant la tension sur le bouchon à vis hexagonale, serrez l' écrou 9/16" # 4.
7. Re-serrer le bouchon à vis Allen 5/16" # 3, et réviser la déviation de la courroie.

**Remarque: RECOMMANDÉ DE COUPLE SUR VIS HEXAGONAL est de 30 pieds / livres.**

8. Remplacez le panneau arrière (voir la section 5.1 page 12).
9. Branchez le câble d'alimentation dans une prise murale.

## 5. INSTRUCTIONS de RÉPARATION

### 5.7 NETTOYAGE A CAUSE DE DÉBORDEMENT DE PEINTURE

1. **AVERTISSEMENT:** DÉBRANCHER CÂBLE D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER.

**Remarque: NETTOYEZ L'AGITATEUR UTILISANT UN ININFLAMMABLE SOLVANTS. JAMAIS UTILISER DES SOLVANTS INFLAMMABLES.**

2. Ouvrez la porte d'assemblage, en utilisant un crayon # 2, les petits clous, ou de carte de crédit (en fonction de serrure de porte de l'agitateur) que vous pouvez faire glisser à travers les systèmes de verrouillage des portes sur le côté droit pour ouvrir la porte.
3. Retirez les récipients, ou des récipients du plateau de récipients de l'agitateur.
4. Utilisez un chiffon humide trempé dans de l'eau savonneuse tiède, essuyez le plate/bac et plateau de pression, aussi les autres surfaces.
5. Retirez l'assemblage de porte (voir point 6.5 page 13) laver à l'eau tiède savonneuse.
6. Remplacer l'assemblage de porte (voir 6.5 page 13).
7. Branchez le câble d'alimentation dans une prise murale.

### 5.8 REMPLACEMENT DE GUIDES EN CAOUTCHOUC DANS LE GUIDES DE PLATEAU DE PRESSION (PART # HL1101-3032)

1. **AVERTISSEMENT:** DÉBRANCHER CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER.

2. Ouvrez l'assemblage de porte en utilisant un crayon#2, des petits clous, ou une carte de crédit, faites-le glisser à travers les systèmes de verrouillage des portes sur le côté droit pour ouvrir la porte.
3. Après avoir ouvert la porte d'assemblage, osciller complètement vers la gauche (180 degrés). Ne forcez pas la porte au-delà de ce point.
4. Appliquer une pression à la hausse avec la main sous la porte. La porte devrait glisser vers le haut et déconnecter la porte du châssis de l'agitateur. Placez-la au côté.
5. Utilisez un clé hexagonale 5/16", retirer le bouchon à vis Allen de de 3/8- 16x1" qui maintient la pression à la plaque de l'actionneur linéaire. Soyez prudent lors de l'enlèvement de la plaque de pression, maintenez fermement lorsque relâchement.
6. Placer le plateau de pression sur une surface de travail plane. Assurez-vous que le plateau de pression est orienté vers le haut et le coussinet est orienté vers vous.
7. Retirer les deux vis qui maintiennent la vieille "U" en forme de clips sur les deux côtés de la guide du châssis, ou «oreilles» de la plaque de pression. Ne jetez pas de vis.
8. Placez une extrémité du tube de six pouces dans l'eau chaude, ou utilisez une pistolet thermique.
  - a) Si vous utilisez l'eau chaude - laissez reposer pendant cinq minutes.
  - b) Si vous utilisez le pistolet thermique - être sûr de ne pas brûler, ou de surchauffer.
9. Une fois chauffé, poussez l'extrémité chauffé sur la protubérance «l'oreille» du plateau de pression. Assurez-vous que les tuyaux est à ras de l'épaule du plateau de pression. Coupez le surplus de tube.
10. Répétez l'étape neuf pour les autres guide du châssis, ou «l'oreille» du plateau de pression.
11. L'aide d'un petit couteau ou trépan, faire un trou, pour le placement de la vis qui a été retiré à l'étape sept. Assurez-vous que les deux trous de vis sur la plaque de pression, ou «l'oreille» sont nivelée près à recevoir des vis.
12. Installez les vis de chaque côté de la guide du châssis de la plaque de pression, ou «l'oreille». Veillez à ne pas trop serrer.
13. Placez un 1-1/4" morceau de tube thermo rétractables, et la vis. En maintenant en place avec un tournevis, chauffez le tube thermo rétractable avec une pistolet thermique. Veillez à ne pas brûler ou de surchauffer.
14. Répétez cette étape pour l'autre guide du châssis, ou «l'oreille» du plateau de pression.

#### 5.8.1 REMPLACEMENT DU PLATEAU DE PRESSION SUPÉRIEUR

15. Vérifiez que la peinture séchée ou les obstacles sont retirés des rails de la plaque de récipients.
16. Placez la guide du châssis ou l'oreille du plateau de pression entre la guides du châssis. Assurez-vous que le logo de **HIGHLAND LABORATORIES** est en face à vous.
17. En maintenant le plateau de pression linéaire contre l'actionneur linéal, remplacer les bouchon à vis Allen 5/16" (avec la rondelle Grower).
18. Maintenez la porte d'assemblage dans les mains avec des axes de charnières de porte loin du corps.
19. Localisez les pivots de porte supérieur et inférieur (à gauche et avant de l'agitateur) et insérer les gonds dans les blocs de charnière. La porte devrait se déplacer librement sans problème, lorsqu'il est installé correctement.
20. Fermer l'assemblage de porte de et branchez le câble d'alimentation dans une prise murale. L'agitateur est maintenant prêt pour l'opération.

## 5. INSTRUCTIONS DE REPARATION

### 5.9 INSTALLATION DE TRANSFORMATEUR / BOITE DE RELAIS

#### **5.9.1 EXTRACTION DE TRANSFORMATEUR / BOITE DE RELAIS:**

##### **1. ATTENTION: DÉBRANCHER LE CÂBLE D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER.**

- Retirez le couvercle supérieur.
- En face de l'agitateur, retirer les trois connecteurs de câble dans le coin droit inférieur du transformateur / boîte de relais.

**REMARQUE:** Ces connecteurs ont un anneau d'amarrage. tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se détache. Le mécanisme d'ajustement est assez dur de desserrer.

- Utilisez un tournevis Philips # 2 et retirez la prise pour le châssis au sol de l'agitateur.
- Utilisez un tournevis 1/4" et retirez les deux (2) vis qui maintiennent le couvercle qui recouvre le transformateur / boîte de relais.
- Selon le style, utiliser un tournevis 11/32" pour retirer les contre-écrous hexagonale ou les écrous qui sécurisent le transformateur / relais au châssis de l'agitateur.

#### **5.9.2 INSTALLATION DU TRANSFORMATEUR / BOITE DE RELAIS:**

- De l'arrière de l'agitateur, montez le transformateur / boîte de relais au châssis de l'agitateur. Serrez les contre-écrous avec un clé 11/32". Assurez-vous que les récipients des connecteurs soient sur la gauche quand vous êtes en face à l'arrière de l'agitateur.
- En face à l'agitateur, branchez les trois connecteurs de câble situé en bas à droite de la boîte de relais.

**REMARQUE:** Ces connecteurs ont un anneau d'amarrage. Tournez l'anneau vers le sens contraire aux contraire des aiguilles de montre jusqu'à ce qu'il se détache. Le mécanisme d'ajustement est assez dur.

- Utilisez d'un tournevis Philips n ° 2 pour connecter la au châssis de l' agitateur.
- Remplacez le couvercle supérieur (voir section 5.2 page 12).
- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale.

### **5,10 REMPLACEMENT DU ROULEMENT A BILLES (FLANGE BEARING)**

#### **5.10.1 POUR RETIRER ROULEMENT A BILLES (FLANGE BEARING):**

##### **1. AVERTISSEMENT: DÉBRANCHER CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER.**

- Retirez le panneau latéral \*.
  - Utilisez un clé 9/16" et retirez les quatre (4) contre-écrous hexagonale et les rondelles de verrouillage qui sécurisent le roulement à billes au châssis de l' agitateur.
  - Utilisez un clé 1/8" hexagonale ou clé Torx et desserrez les deux (2) 1 / 8" vis. (Certains roulements ont seulement un (1) vis de réglage).
  - En maintenant le roulement à billes, à angle propre par rapport à l'arbre, faites glisser l'alésage du roulement de l'axe.
- NOTE: NE PAS FRAPPER L'ALÉSAGE ET NE PAS SOUMIS À L'UNITÉ DE TOUT CHOC.**

#### **5.10.2 POUR INSTALLER LE ROULEMENT A BILLES (FLANGE BEARING):**

- Vérifier l'axe - l'axe doit être propre et libre de défauts et des imperfections.
- Lubrifiez l'alésage / axe (diamètre extérieur).
- Montez la bride de palier en maintenant à angle droit par rapport à l'axe, faites glisser l'alésage du roulement sur l'arbre. Veillez à ne pas déformer le roulement dans son logement.

**REMARQUE: Lors de l'installation de roulement à billes (FLANGE BEARING), assurez-vous que conduit pour mettre la graisse est pointé a 6 heures dans le sens horaire.**

- Utilisez un clé 9/16" pour installer les quatre (4) contre-écrous hexagonales avec des rondelles Grower et assurez-vous que le roulement à billes est sécurisé au rails du châssis .
- Mettez le col excentrique sur l'anneau intérieure du roulement puis insérez la clé hexagonal de sécurité dans le trou hexagonal de la vis, et serrez les deux (2) vis de manière uniforme. (Certains roulements ont seulement un (1) vis de réglage).

## 5. INSTRUCTIONS DE REPARATION

**REMARQUE:** Couple recommandé sur les vis de réglage est de 5,5 - 5,8 pied / livres. Aussi, assurez-vous que le col excentrique est carré et serré contre l'anneau intérieure du roulement à billes.

6. Installez le panneau latéral.

7. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale.

### 5.11 REMPLACEMENT DU ACTIONNEUR

#### 5.11.1 POUR RETIRER L'ACTIONNEUR:

**1. AVERTISSEMENT: DÉBRANCHER CABLE D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER.**

2. Retirez couvercle supérieur.

3. Retirez plateau de pression supérieur et le bloc (voir ref A).

4. Utilisez un tournevis Philips et retirez les trois (3) vis du couvercle d'accès en plastique a l'actionneur du moteur (Voir la figure 1 ref 5,9)

5. Débranchez les deux (2) fils de débranchement rapide des terminaux de moteur. (voir la figure 2 ref 5,9)

6. Déconnectez la terminal blanche du cable de l'actionneur à la terminal du cable de l'interrupteur limiteur de récipients. (see ref 3 in Figure 5.9)

7. Utilisez un tournevis 3/16" et retirez les deux (2) vis qui sécurisent l'étau du câble a l' actionneur (Voir la figure 4 ref 5,9).

8. Utilisez un tournevis 3/16" et retirez la vis de serrage qui sécurise l'étau de pris au sol. L'étau de prise au sol est situé au-dessus de la plateau de pression et juste au-dessous du plateau de montage. (Voir la Figure 5 ref 5,9)

9. Utilisez un clé Allen 3/16" et desserrez les deux (2) vis hexagonale 3/16" du plateau de montage qui soutient l'actionneur. (voir la figure 6 ref 5,9)

10. Retirez l'actionneur en glissant vers le haut par le col de l' assemblage du plateau de récipients.

#### 5.11.2 POUR INSTALLER L'ACTIONNEUR:

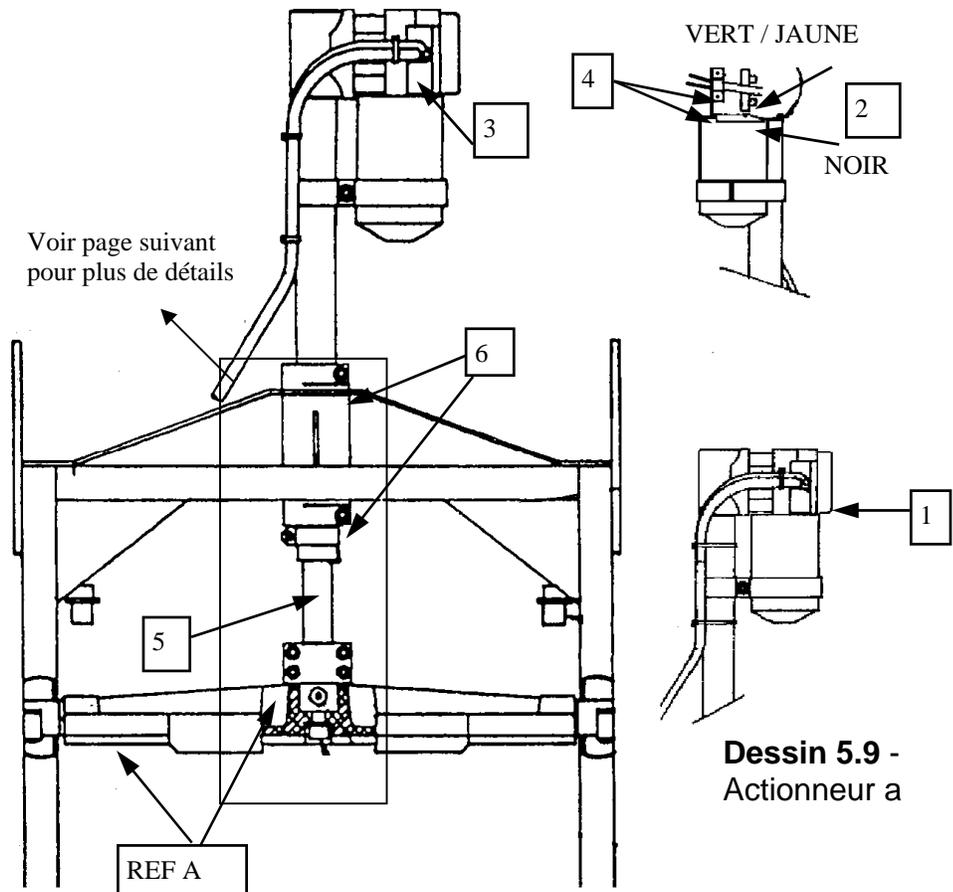
1. Avec le moteur de l'actionneur pointant vers le haut et vers la droite, faites-le glisser vers le bas par le col de l'assemblage du plateau de récipients.

2. Aligner le bas du tube de l'actionneur 7/8 au-dessous plateau d'assemblage. En soutenant l'actionneur en place, serrez les deux capuchons 3/16 hexagonal avec une clé Allen . Ces vis sont situées sur le châssis de montage.

**REMARQUE: Les vis de l'actionneur doit être couplé à 16 pieds/livres.**

3. Avec l'étau de connexion à terre situé ver le bas, installez l'étau de l'actionneur situé juste en-dessous du plateau de assemblage. (voir la Figure 5 ref 5,9)

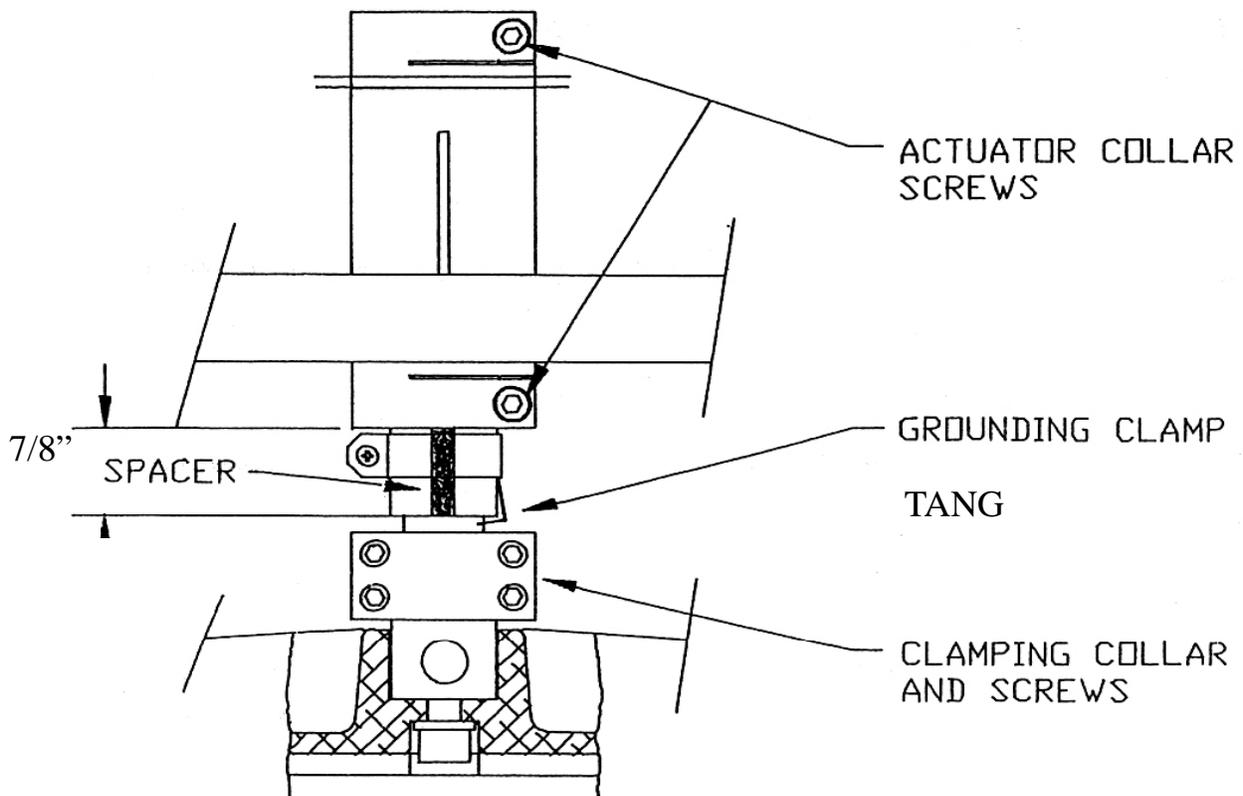
4. En soutenant l'étau en place, serrez les vis 3/16" en utilisant un tournevis 3/16".



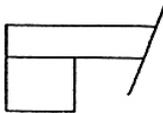
**Dessin 5.9 -**  
Actionneur a

## 5. INSTRUCTIONS DE REPARATION

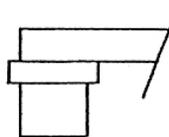
5. Connectez les deux (2) débranchement rapide des terminaux câble de l' actionneur comme suit: (voir la figure 2 ref 5,9)
  - a. Jaune avec bande verte à câble supérieur étiquette comme 53a
  - b. Fils #3 au languette inferieur étiqueté comme 53e
6. Connectez le fil blanc de l'actionneur au câble interrupteur limiteur de récipients. Soyez sûr d'entendre le "click" assurant un lien positif.
7. Utilisez un tournevis plat et installez les deux (2) vis sécurisant le câble à l'étau du câble et à l'actionneur. (voir figure 4 de ref 5,9)
8. Utilisez un tournevis N ° 1 et installez les trois (3) vis sécurisant le couvercle en plastique à l'actionneur. (voir la figure 1 ref 5,9)
9. Installer la plateau de pression supérieur et un bloc. (voir la figure A ref 5,9)
10. Installez couvercle supérieur (voir 5.2 page 12).
11. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale.



BEFORE



AFTER



1/8" WASHER

BUMPER

**Dessin 5.10 - Actionneur b**

## 5. INSTRUCTIONS DE REPARATION

### 5.12 REMPLACEMENT DE CÂBLE DU ACTIONNEUR

#### 5.12.1 POUR RETIRER LE CÂBLE DE L' ACTIONNEUR:

1. AVERTISSEMENT: DÉBRANCHER CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER.
2. Retirez couvercle supérieur (voir 5.2, page 12).
3. Utilisez un tournevis Philips et retirez les trois (3) vis qui sécurisent la couvercle d'accès en plastique au moteur de l' actionneur. (Voir réf 1)
4. Couper l'attache du câble qui sécurise le câble du actionneur et l'interrupteur limiteur de récipients (câble gris mince) ensemble. (voir la vue B, # 1)
5. Débrancher la terminal blanche de l'actionneur au câble de l'interrupteur du limiteur de récipients.
6. Utilisez un tournevis 3/16" à tête plat et retirer les deux (2) vis qui sécurisent l'étau du câble au moteur de l'actionneur.

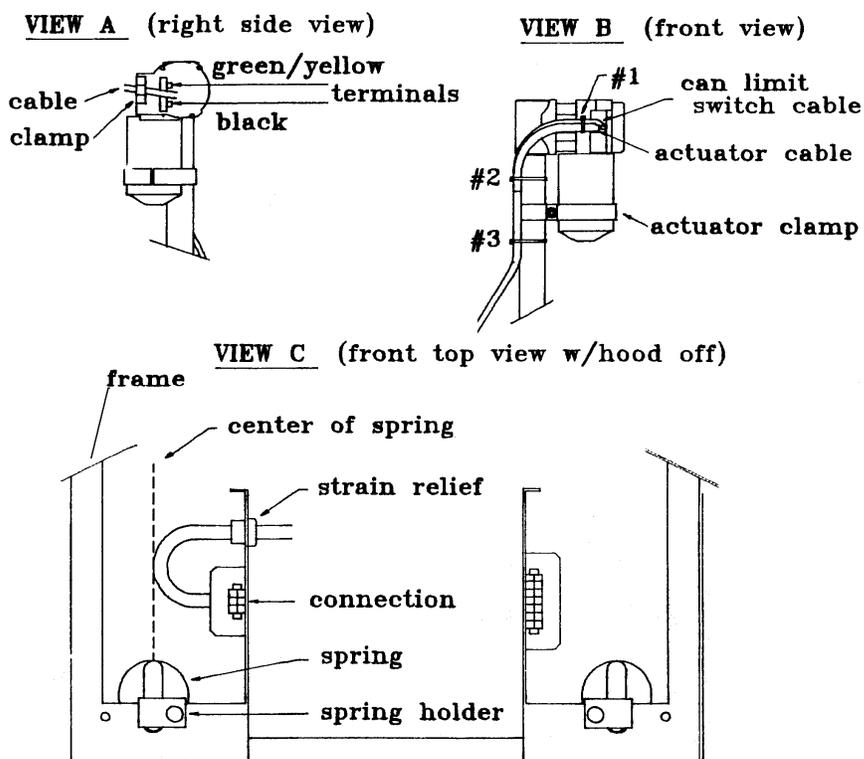
Couper la bride du câble qui sécurise le câble a l'axe de l'actionneur. (voir la vue B # 2 et # 3)

Marquez l'emplacement des brides de câbles # 2 et # 3 en tenant le câble à l'actionneur au actionneur. Celles-ci doivent être rejoint plus tard dans la même position.

8. Retirez le clapet de décharge du châssis. Voir Image C. Pincez l'arrière de la décharge pour l'enlever.
9. Débranchez le connecteur blanc. Vue C. Vous devez enlever le panneau latéral gauche et débranchez les deux câbles de sécurité.

#### 5.12.2 POUR REMPLACER LE CÂBLE DE L' ACTIONNEUR:

1. Placez le câble de l'actionneur dans le trou sur le châssis et l'ajuster lorsque le câble est correctement pliée, l'arc est alignée avec le centre du ressort de la suspension. Vue C.
2. Placez la clapet de décharge sur le câble et les assembler dans le châssis. Maintenez l'ajustement du câble et du centre du ressort. Vue C. reconnecter les câbles de sécurité. (Noir = NO; rouge = COM)
3. Positionnez le câble de remplacement par l'étau sur la tête du moteur. (voir la vue A).
4. L'extrémité du câble devrait être plat en relation aux terminaux mâles (environ 2 pouces de la pince). (Voir vue A).
5. Serrez la pince de telle sorte que le câble est tendu. NE PAS TROP!
6. Branchez les câbles mâles aux terminaux (vert / jaune = terminal supérieur) (noir = terminal inférieur) Voir image A.
7. Connecter le terminal blanc.
8. Apportez le câble de l' actionneur à travers l'avant de l'actionneur et formez un angle de 90 degrés. Mettez-le sur l'axe de l'actionneur avec le câble interrupteur de limiteur de récipients. Vue B.
9. Installez les brides à trois endroits: (voir la vue B.)  
# 1 = A l'interrupteur de limiteur de récipients. # 2 = A l'axe 1 pouce au-dessus de l'actionneur à moteur à bride.  
# 3 = A l'axe de l'actionneur 1 pouce au-dessous de la bride de l'actionneur.
10. Installez les trois vis dans la couvercle du moteur.
11. Installez le couvercle.
12. Reprendre l'opération.



**Dessin 5.11** - Remplacement de câble de l'actionneur.

## 5. INSTRUCTIONS DE REPARATION

### 5,13 REMPLACEMENT DE PLATEAU DE RÉCIPIENTS

#### 5.13.1 POUR RETIRER LE PLATEAU DE RÉCIPIENTS:

**1. AVERTISSEMENT: DÉBRANCHER CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER.**

2. Retirez le couvercle supérieur (voir 5.2, page 12).
3. Retirez les panneaux latéraux (voir 5.1 page 12).
4. Retirez le panneau arrière (voir la section 5.1 page 12).
5. Retirez les roulements (Flange Bearings) (voir 5.10 page 16).
6. Si nécessaire, retirez transformateur/boîte de relais (voir 5.9 page 16).
7. Utilisez une clé hexagonale 3/16" et retirez les deux (2) 3/16" vis Allen qui sécurisent
8. Utilisez une clé hexagonale de 1/4" et un clé de 9/16", démontez la section frontale du contrôle des bras de l'assemblée de plateau de récipients.
9. Vous aurez maintenant besoin de deux (2) personnes (y compris vous-même) pour retirer le plateau de de récipients de l'agitateur.
10. Soulevez le plateau avec prudence. Placez plateau d'un côté.
11. Retirer haut plateau de pression (voir 5.5 page 14).
12. Retirer actionneur (voir 5.11 page 17).

#### 5.13.2 POUR INSTALLER LE PLATEAU DE RECIPIENTS:

1. Vous aurez besoin de deux (2) personnes (y compris vous) à installer le plateau dans l'agitateur. Placez avec soin le plateau sur le talon de contrepoids.
2. Centrez la boîte sur l'axe du plateau de contrepoids.
3. Installez le roulements à billes (Flange Bearing) (voir 5.10 page 16).
4. Utilisez une clé hexagonale de 1/4" et une clé 9/16", et assemblez la section frontale du bras de contrôle, au plateau de récipients. Graissez les accessoires lorsque vous avez terminé.

**Remarque: COUPLE RECOMMANDÉ SUR VIS D'ASSEMBLAGE HEXAGONALE EST 16 PIEDS / LIVRES.**

5. Installez l'actionneur (voir 5.11 page 17).
6. Installez plateau de pression supérieur (voir 5.5 page 14).
7. Si retirez, remplacez transformateur / boîte de relais voir 5.9 page 16).
8. Utilisez un clé hexagonale 3/16" et installez la bar frontale à la barre de montage en utilisant (2) vis 3 / 16" hexagonales.

**Remarque: COUPLE RECOMMANDÉ SUR VIS D'ASSEMBLAGE ALLEN EST 20 PIEDS / LIVRES.**

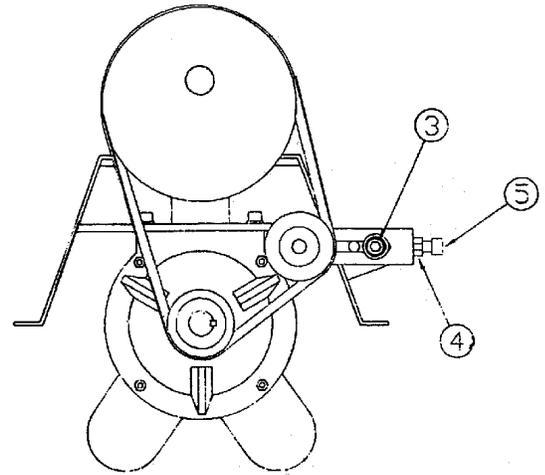
9. Installez le panneau arrière (voir la section 5.1 page 12).
10. Installez les panneaux latéraux (voir 5.1 page 12).
11. Installez le couvercle (voir 5.2 page 12).
12. Branchez le câble d'alimentation dans une prise murale.

## 5. INSTRUCTIONS DE REPARATION

### 5,14 REMPLACEMENT DE CONTREPOIDS

#### 5.14.1 RETIRER LE CONTREPOIDS:

1. AVERTISSEMENT: DÉBRANCHER CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER.
2. Retirer le couvercle supérieur (voir 5.2 page 12).
3. Retirer les panneaux latéraux (voir 5.1 page 12).
4. Retirez le panneau arrière (voir la section 5.1 page 12).
5. Retirer le plateau de (voir 5.13 page 20).
6. Utilisez une clé hexagonale 5/16" et desserrez les deux (2) vis hexagonale 5/16" (articles 3 et 5 figurant dans le dessin d'assemblage de moteur / ralentisseur). Faites glisser les courroies en V des poulies de volant, et laissez de côté. Vous devrez desserrer les 9/16" écrou sur le point 4.
7. Utilisez une clé 3/8" hexagonale et enlevez les quatre (4) 3/8" vis Allen (avec rondelles Grower et rondelles plates) qui sécurisent l'assemblage de contrepoids à l'assemblage de pont du moteur.
8. Soulevez et retirez le contrepoids de montage, en faisant attention de ne pas faire tomber l'assemblage. Place de contrepoids à un côté pour le moment.



Dessin 5.8 - Assemblage de vilebrequin

**Remarque: LE CONTREPOIDS ENSEMBLE EST TRÈS LOURD. GARDER LES DOIGTS DES POINTES DE PINCEMENT, LE CONTREPOIDS PEUT TOURNER SANS AVERTISSEMENT.**

#### 5.14.2 POUR INSTALLER LE CONTREPOIDS:

1. Placez le contrepoids sur le dessus de l'assemblage du moteur. Centrez l'assemblage de contrepoids en alignant les trous du bloc avec les trous de l'assemblage du moteur.

**Remarque: LE CONTREPOIDS ENSEMBLE EST TRÈS LOURD. GARDER LES DOIGTS DE POINTES DE PINCEMENT, LE CONTREPOIDS PEUT TOURNER SANS AVERTISSEMENT.**

2. Utilisez une clé 3/8" hexagonale et installez les quatre vis Allen (4) 3/8" (avec rondelles Grower et de rondelles plates) et assurez le contrepoids à l'assemblage du moteur.

**Remarque: COUPLE RECOMMANDÉ POUR CAPUCHON A VIS HEXAGONALES EST 75 PIEDS / LIVRES.**

3. Installer les courroies en V sur le tendeur et d'inertie des poulies.
4. Réglez la courroie en V (voir 5.6 page 14).
5. Installer plateau de pression (voir 5.13 page 20).
6. Installez le panneau arrière (voir la section 5.1 page 12).
7. Installez les panneaux latéraux (voir 5.1 page 12).
8. Installez couvercle supérieur (voir 5.2 page 12).
9. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale.

## 5. INSTRUCTIONS DE REPARATION

### 5,15 REMPLACEMENT DE MOTEUR PRINCIPAL:

#### **5.15.1 POUR RETIRER LE MOTEUR PRINCIPAL:**

##### **1. AVERTISSEMENT: DÉBRANCHER CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER**

2. Retirer le panneau électronique (voir section 1.3 page 4)
3. Retirer couvercle supérieur (voir 5.2 page 12)
4. Retirer les panneaux latéraux (voir 5.3 page 13)
5. Retirer le panneau arrière (voir 5.6 page 13)
6. Retirer le plateau de récipients (voir 5.13 page 20)
7. Retirer le contrepoids (voir 5.14 page 21)
8. Face à droite de l'agitateur, retirez le câble connecteur principal du moteur et les deux (2) clapet de décharge située à la base de l'agitateur.

**Remarque: CE CONNECTEUR A UN ANNEAU D' ACCOUPLEMENT A VERROUILLAGE POSITIF. TOURNEZ-LE DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE JUSQU'A LE SERRURE SE DÉSENGAGE. LE MÉCANISME DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ EST PLUTÔT DUR A DESSERRER.**

9. Utiliser un clé Allen 5/16", enlevez les six (6) vis qui maintient l'assemblage du pont du moteur au l'assemblage de châssis intermédiaire.
10. Soulevez et retirez l'assemblage du pont du moteur, en faisant attention de ne pas faire tomber l'assemblage.

**Remarque: l'assemblage du pont du moteur est très lourd. Garder les doigts des pointes de pincement.**

11. Utiliser une clé hexagonal de 1/4" pour enlever les quatre (4) vis qui sécurisent le moteur principal au pont du moteur. Placer les deux objets d'un côté à ce moment.

#### **5.15.2 POUR INSTALLER LE MOTEUR PRINCIPAL:**

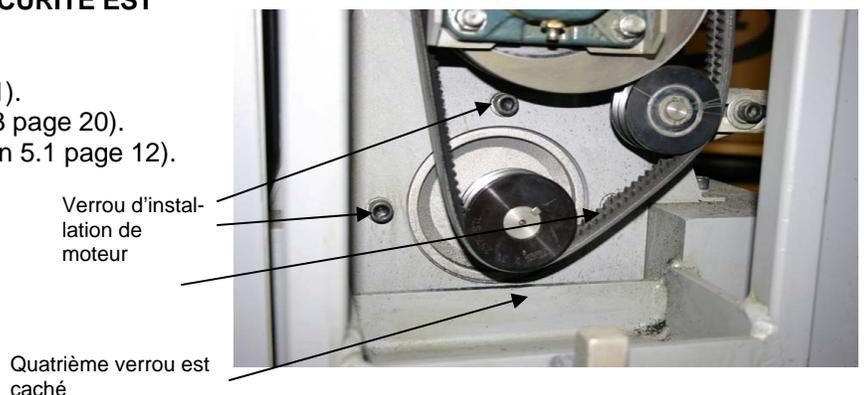
1. Placer le pont du moteur sur le moteur principal. Assurez-vous que les deux (2) 3/8" trous taraudés du pont du moteur sont en face vers l'axe du moteur principal.
2. Utilisez une clé Allen de 1/4" et installer les quatre (4) vis (avec rondelles Grower) pour sécuriser le moteur principal .
3. Placez le pont du moteur sur l'assemblage supérieur du châssis intermédiaire d'assemblage, en faisant attention de ne pas faire tomber l'assemblée.

**Remarque: Le pont du moteur est très lourd. Garder les doigts des pointes de pincement.**

4. Utilisez une clé Allen de 5/16" et installez les six (6) vis Allen qui sécurisent l'assemblage du pont du moteur a l'assemblage intermédiaire de châssis.
5. Face à droite de l'agitateur, installez le fil connecteur du moteur principal et les deux (2) clapet de décharge situé à la base de l'agitateur.

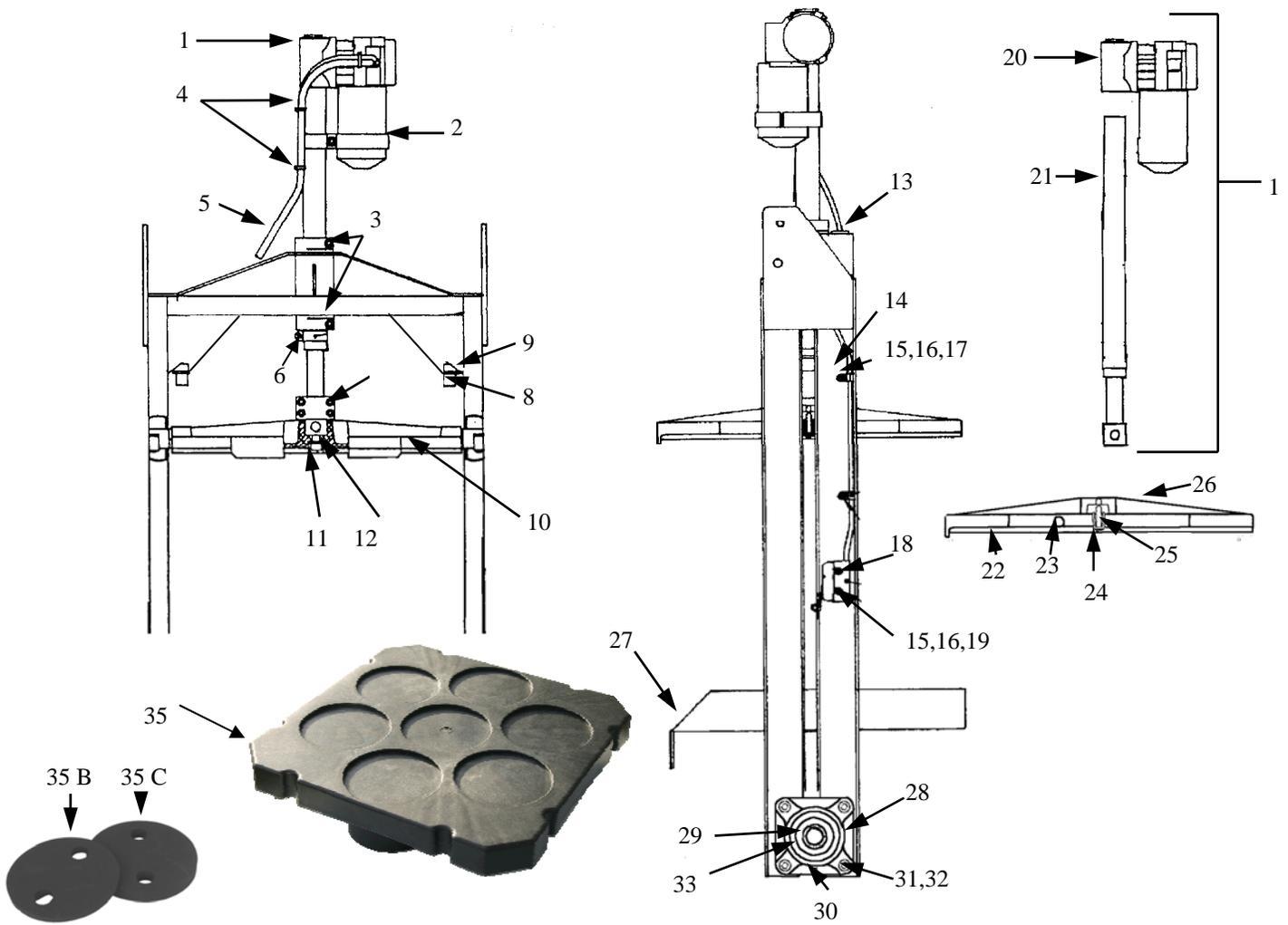
**Remarque: CE CONNECTEUR A UN ANNEAU D' ACCOUPLEMENT A VERROUILLAGE POSITIF. TOURNEZ-LE DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE JUSQU'A LE SERRURE SE DÉSENGAGE. LE MÉCANISME DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ EST PLUTÔT DUR A DESSERRER.**

6. Installez le contrepoids (voir 5.14 page 21).
7. Installer le plateau de récipients (voir 5.13 page 20).
8. Installez le panneau arrière (voir la section 5.1 page 12).
9. Installez les panneaux latéraux (voir 5.1 page 12).
10. Installez le couvercle (voir 5.2 page 12)
11. Installez le panneau électronique (voir 5.3 page 13)
12. Branchez le câble d'alimentation dans une prise murale.

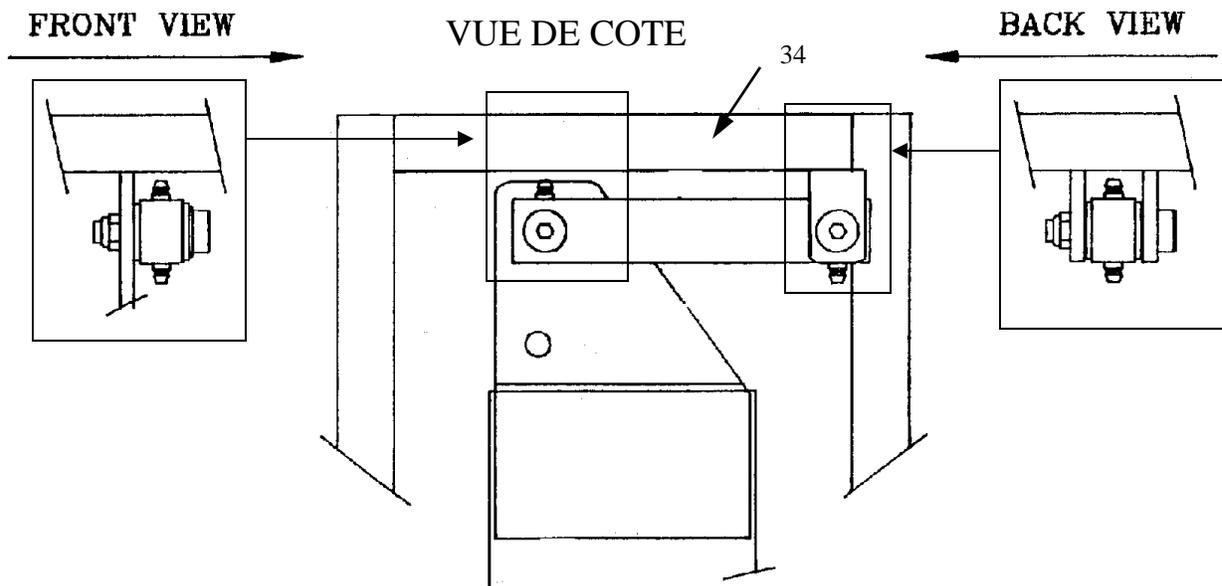


Dessin 5.9 - Installation de moteur

## 6. DÉTAIL DE PIÈCES



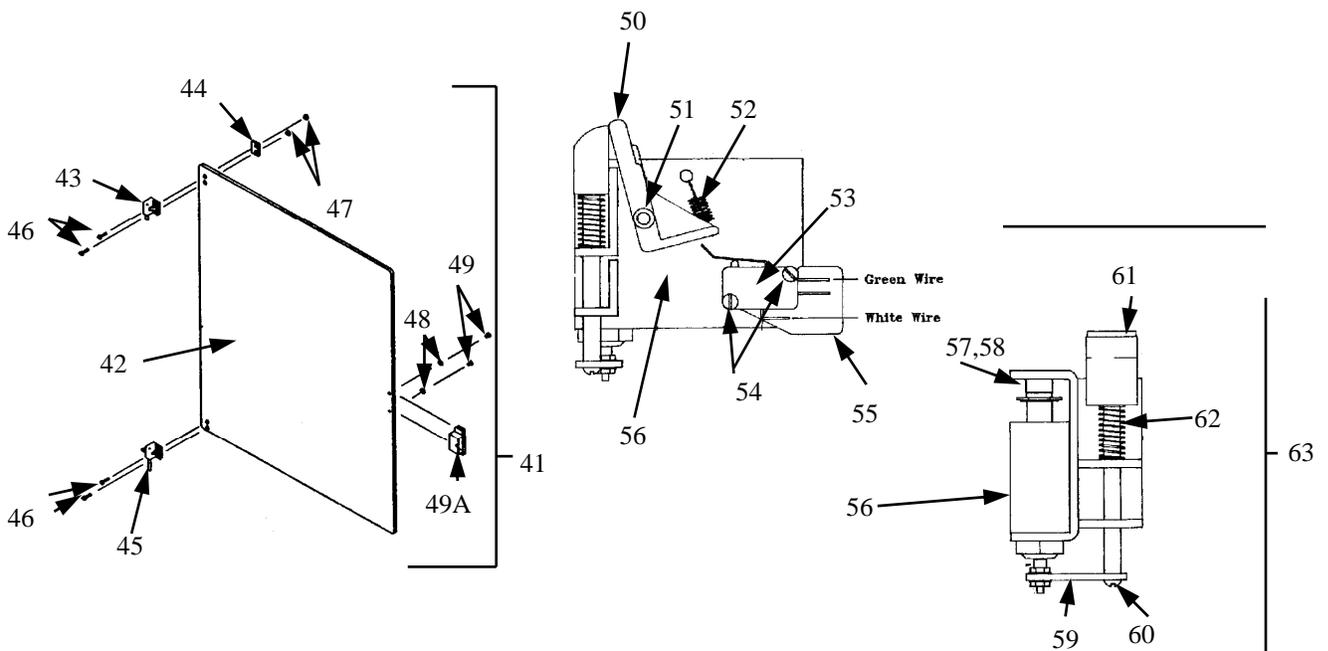
Dessin 6.12 - Table de récipients



Dessin 6.13 - Assemblage de bras de contrôle

**Table 6.4 - Assemblage de plateau de recipients**

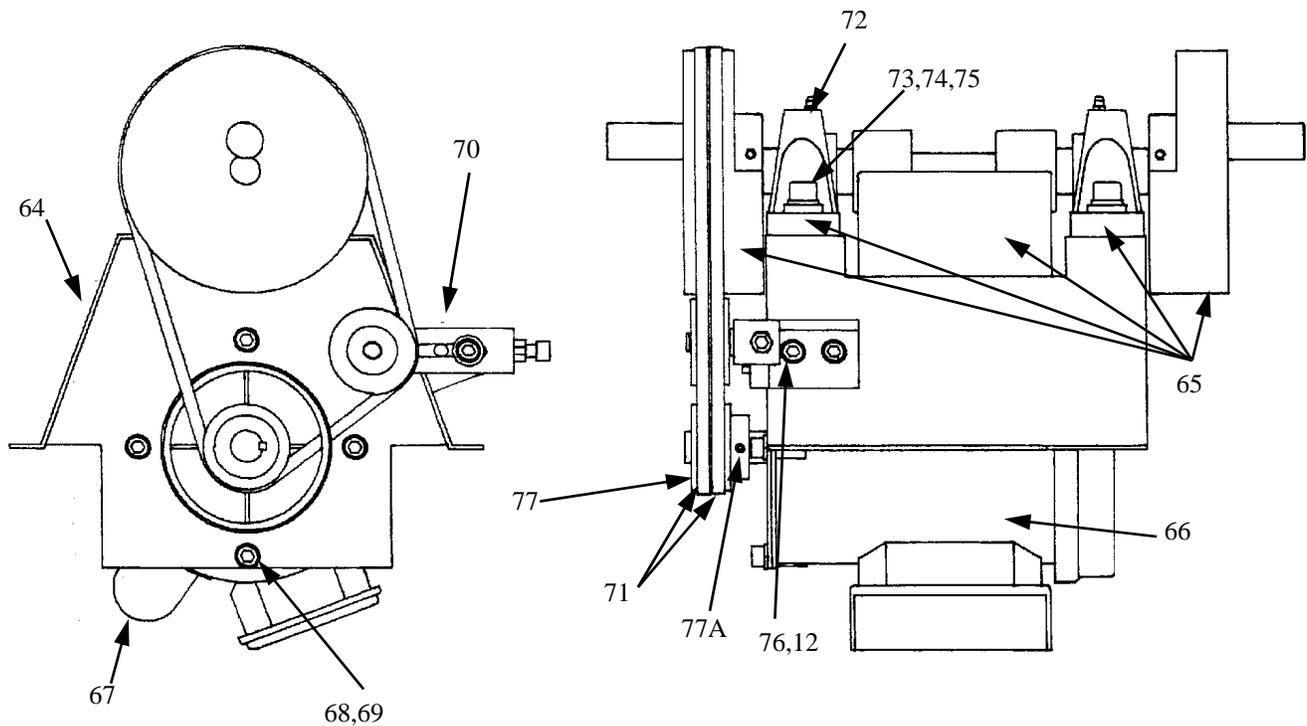
REF #	PART #	DESCRIPTION	QTY
1	HL1101-A14L	ACTIONNEUR COMPLETE	1
2	HL1101-A45	ASSEMBLAGE D'ÉTAU DU MOTEUR	1
3	HL1101-282	VIS	2
4	HL1101-138	ATTACHE DE CÂBLE	1
5	HL1101-A55UL	ASSEMBLAGE DE CÂBLE DE L'ACTIONNEUR	1
6	HL1101-A10	ÉTAU DE MISE A TERRE ( ACTIONNEUR)	1
7	HL1101-A44	ASSEMBLAGE D'ÉTAU EN TUBE DE L' ACTIONNEUR	1
8	HL1101-237	ESPACER DE PLATEAU DE PRESSION	2
9	HL1101-232	BOUTOIR DE PLATEAU DE PRESSION	2
10	HL1101-A28	ASSEMBLAGE DE PLATEAU DE PRESSION (COMPLET)	1
11	HL1101-213	VIS ALLEN 3/8 X 1"	1
12	HL1101-272	RONDELLE 3/8"	1
13	HL1101-126	ŒILLET	1
14	HL1101-223	ÉTAU 1/4"	2
15	HL1101-136	RONDELLE	4
16	HL1101-256	SERRURE DE RONDELLE #6	5
17	HL1101-266	VIS 6-32 X 5/16	2
18	HL1101-A63	ASSEMBLAGE D' INTERRUPTEUR DE LIMITEUR DE RÉCIPIENTS.	1
19	HL1101-265	VIS	2
20	HL1101-A81	ASSEMBLAGE DE MOTEUR D'ACTIONNEUR	1
21	HL1101-A79	ASSEMBLAGE DE TUBE DE L' ACTIONNEUR, AVANT S/N 2177	
	HL1101-A79L	ASSEMBLAGE DE TUBE DE L' ACTIONNEUR, ÂPRES S/N 2177	1
22	HL1101-118	COUSSINET EN CAOUTCHOUC (PLATEAU DE PRESSION)	1
23	HL1101-3035	GUIDES LATÉRAUX DE PLATEAU DE PRESSION	2
24	HL1101-144	VIS 10-32 X 3/8", ( PAS DISPONIBLE ) VOIR REF # 25A	2
25	HL1101-3034	RESSORT D'OREILLE EN PLATEAU DE PRESSION (PAS DISPONIBLE) Voir Ref # 25A	2
25A	HL1101-3032	PLATEAU DE PRESSION « SLEEVE KIT » (REMPLECE REF # 24 & 25)	KIT
26	HL1101-3033	PLATEAU DE PRESSION (SEULEMENT EN MÉTAL)	1
27	HL1101-A29	TABLE DE RÉCIPIENTS (SEULEMENT EN MÉTAL)	1
28	HL1101-102	ROULEMENT (FLANGE BEARING )C/W HL1101-109	2
29	HL1101-109	ANNEAU DE ROULEMENT ( FLANGE BEARING )	1
30	HL1101-281	ALEMITE DE GRAISSAGE	1
31	HL1101-246	RONDELLE	4
32	HL1101-248	ÉCROU 3/8-16	4
33	HL1101-110	ÉCROU POUR ANNEAU (FLANGE BEARING) 8-32 X 5/8	2
34	HL1101-A8	BRAS DE CONTRÔLE COMPLET	2
35	HL1101-A50	ADAPTATEUR POUR RÉCIPIENTS DE 1 QUART	1
35B	HL1101-234	COUSSINET POUR RÉCIPIENTS, 1/2"	<b>ACCESSOIRE</b>
35C	HL1101-235	COUSSINET POUR RÉCIPIENTS, 3/4"	<b>ACCESSOIRE</b>



**Dessin 6.14 - Assemblage de porte et system de serrure de porte**

REF #	PIECE #	DESCRIPTION	QTY
41	HL1101-A15	PORTE COMPLETE	1
42	HL1101-3008	PORTE EN PLEXIGLAS	1
43	HL1101-A20	CHARNIÈRE SUPÉRIEUR DE PORTE	2
44	HL1101-4009	PLATE	1
45	HL1101-A21	CHARNIÈRE INFERIEUR DE PORTE	1
46	HL1101-276	VIS	1
47	HL1101-259	ÉCROU	2
48	HL1101-269	RONDELLE	2
49	HL1101-254	VIS	2
49A	HL1101-4014	SERRURE DE PORTE	1
50	HL1101-3053	LEVIER	1
51	HL1101-141	ANNEAU E	1
52	HL1101-4051	RESSORT	1
53	HL1101-268	INTERRUPTEUR DE SERRURE DE PORTE	1
54	HL1101-151	VIS 4-40-X-1/2	2
55	HL1101-329	PAPIER D' ISOLATION	4
56	HL1101-112	SOLÉNOÏDE	5
57	HL1101-300	BUTOIR DE SOLÉNOÏDE	2
58	HL1101-301	VIS 4-40 X 3/16	1
59	HL1101-4063	CHAINON DE VERROU DE PORTE	2
60	HL1101-150	VIS 6-32 X 3/8	1
61	HL1101-A33	ASSEMBLAGE DE PISTON DE SOLÉNOÏDE	1
62	HL1101-111	RESSORT	1
63	HL1101-A26	ASSEMBLAGE DE SERRURE DE PORTE (COMPLETE)	1

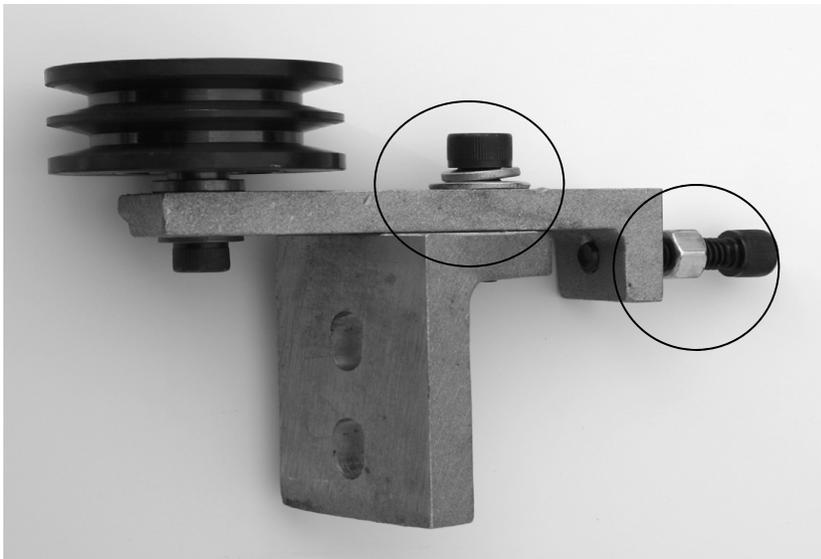
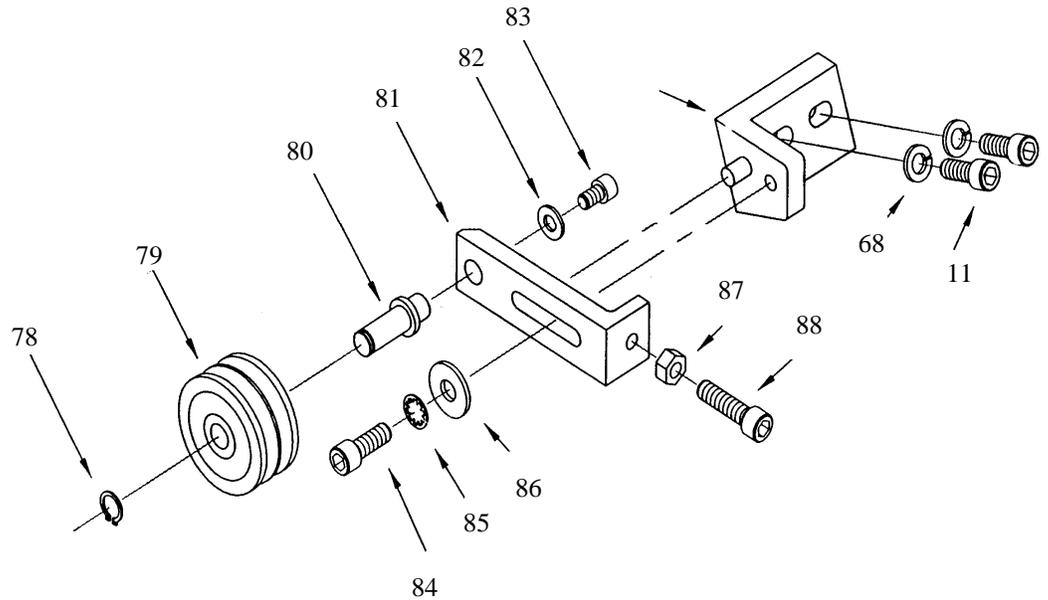
**Table -6.5- Description de porte et assemblage de serrure de porte**



**Dessin 6.15 - Assemblage de vilebrequin**

REF #	PIECE #	DESCRIPTION	QTY
	<b>HL1101-A40</b>	ASSEMBLAGE DE PONT DE MOTEUR «C-FACE» ET ASSEMBLAGE DE CONTRE POIDS, MOTEUR 110V	<b>ASSEMBLAGE</b>
64	HL1101-A82	ASSEMBLAGE DE PONT DE MOTEUR «C-FACE», Après Núm. de Série 2177	1
	HL1101-A5	ASSEMBLAGE DE PONT DE MOTEUR, Avant Núm. de Série 2177	1
65	HL1101-A61	ASSEMBLAGE DE VILEBREQUIN / CONTREPOIDS	1
66	HL1101-159	MOTEUR, 3/4 HP, 110V (Núm. de série 2177 et supérieur)	2
	HL1101-101	MOTEUR, 110V, (Núm. de série 2176 et inferieur)	1
67	HL1101-309	CONDENSEUR DE MOTEUR	1
68	HL1101-272	RONDELLE 3/8	6
69	HL1101-212	VIS ALLEN HD 3/8-16 X 3/4	1
70	HL1101-A41	ASSEMBLAGE D' POULIE DE TENSION	1
71	HL1101-104	COURROIE EN V (CHACUNE)	2
72	HL1101-103	COUSSINET	2
73	HL1101-249	VIS ALLEN HD 3/8-16 X 1. 1/2	4
74	HL1101-250	RONDELLE PLAT 1/2	4
75	HL1101-251	RONDELLE GROWER 1/2	1
76	HL1101-213	VIS ALLEN HD 3/8-16 X 1	1
77	HL1101-4040	POULIE DE MOTEUR DE 110 V	1
	HL1101-135	POULIE DE MOTEUR DE 220 V	1
77A	HL1101-310	VIS DE POULIE, 1/4-20 X 1/4'	1

Table –6.6- Description d'assemblage de vilebraquin



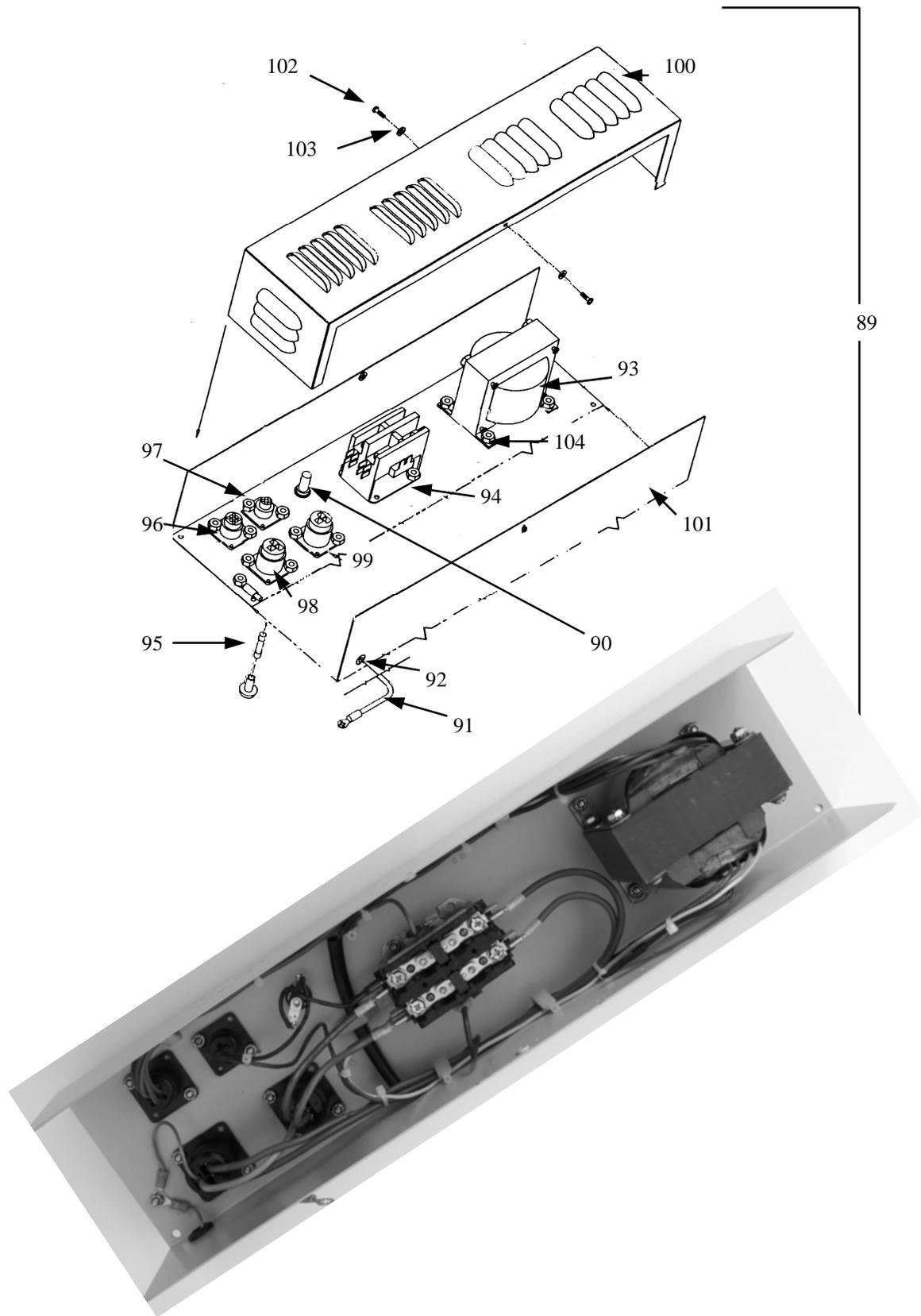
**Dessin 6.16 -**  
ASSEMBLAGE D' POULIE DE TENSION

REF #	PIECE #	DESCRIPTION	QTY
	HL1101-A41	ASSEMBLAGE DE POULIE DE TENSION, INCLUANT REF # 78 - 88	ASSEMBLAGE
78	HL1101-264	ANNEAU DE FERMETURE	1
79	HL1101-4033	POULIE DE TENSION	1
80	HL1101-4036	AXE DE POULIE DE TENSION	2
81	HL1101-4039	BRAS DE POULIE DE TENSION	1
82	HL1101-147	RONDELLE PLAT 5/16	6
83	HL1101-145	VIS ALLEN HD 5/16 -18 X 1/2	1
84	HL1101-214	VIS ALLEN HD 3/8-16 X 1 1/4	1
85	HL1101-246	RONDELLE	2
86	HL1101-298	RONDELLE PLAT 3/8	2
87	HL1101-247	ÉCROU 3/8-16	4
88	HL1101-228	VIS ALLEN HD 3/8-16 X 1. 1/2	4

Table-6.7-DESCRIPTION D'ASSEMBLAGE DE POULIE DE TENSION

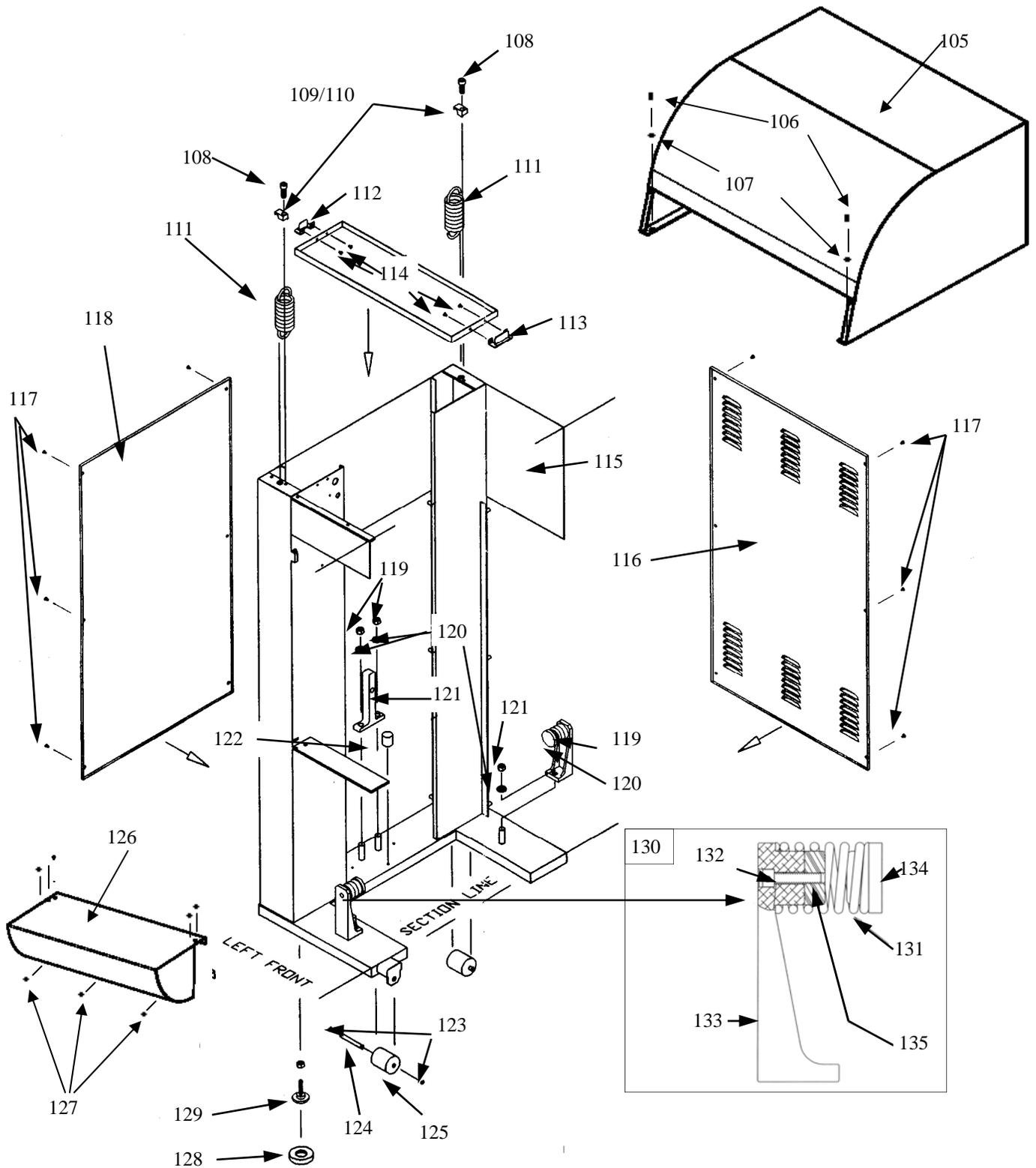
**Table 6.8** - Description d' assemblage de cabinet de contrôle

REF #	PART #	DESCRIPTION	QTY
89	HL1101-A16	ASSEMBLAGE DE CABINET COMPLET	1
90	HL1101-A65	PORTE-FUSIBLE COMPLET	1
91	HL1101-A71	ASSEMBLAGE DE CÂBLE DE MISE A TERRE	1
92	HL1101-126	ŒILLET	1
93	HL1101-20	TRANSFORMATEUR DE COURANT	1
94	HL1101-44	RELAIS D' INTERRUPTEUR DE COURANT	1
95	HL1101-45	FUSIBLE 3AG TYPE 3A, 250 V	1
96	HL1101-2929STD	PRISE A 9 GOUJONS	1
97	HL1101-2929REV	PRISE A 4 GOUJONS	1
98	HL1101-2930REV	PRISE DE COURANT 3	1
99	HL1101-2930STD	PRISE DE COURANT 3 (GOUJONS)	1
100	HL1101-3039	COUVERCLE DE CABINET	1
101	HL1101-3037	CABINET	1
102	HL1101-150	VIS	2
103	HL1101-241	RONDELLE	2
104	HL1101-259	ÉCROU	15



**Dessin 6.17 - Assemblage de Cabinet de Contrôle**

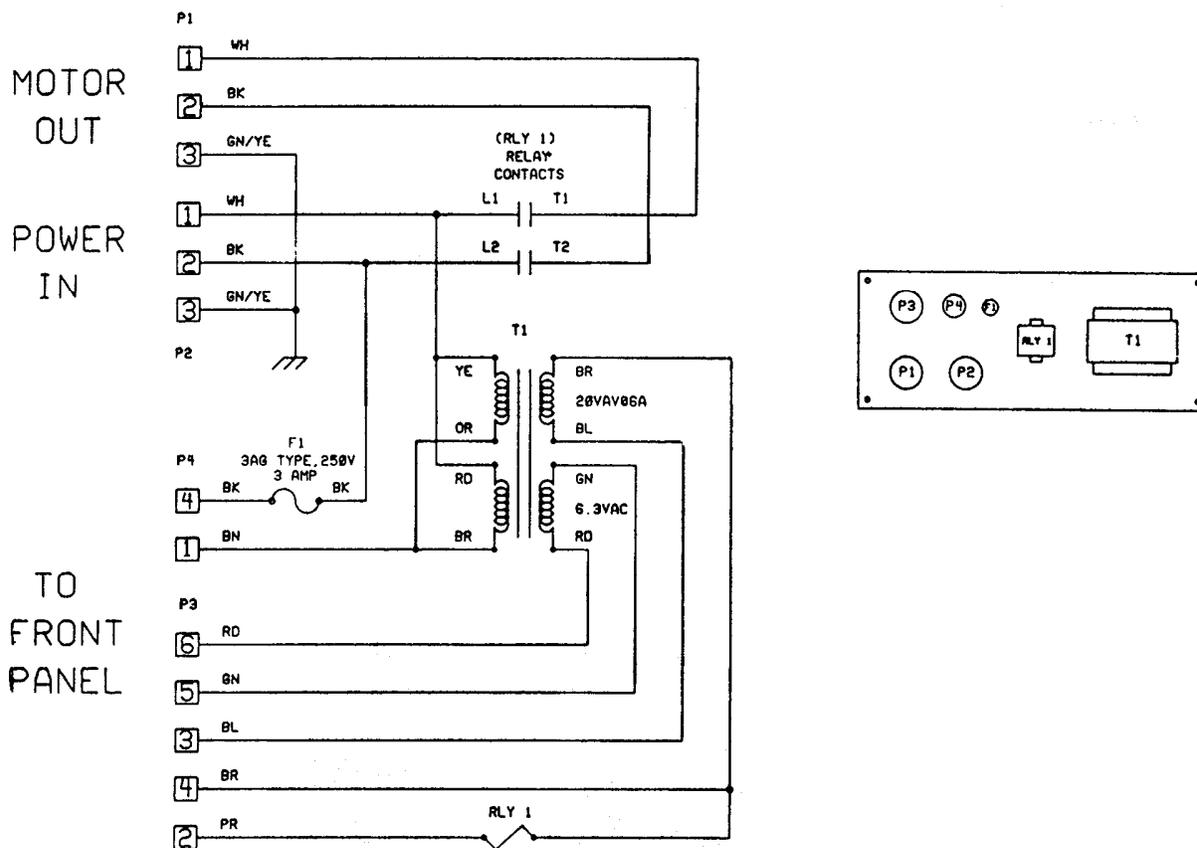
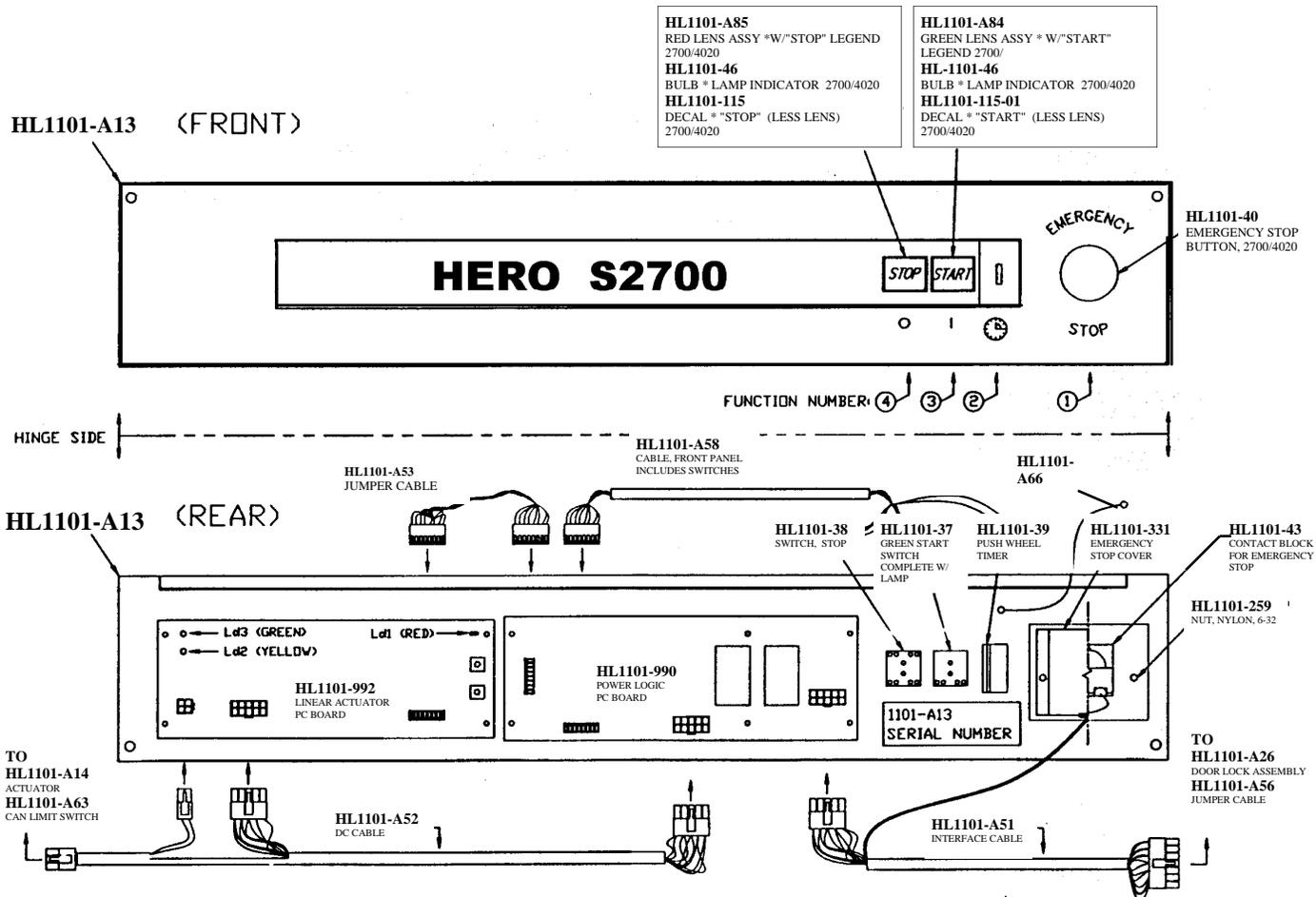
Figure 6.18 - Assemblage de Cadre Principal



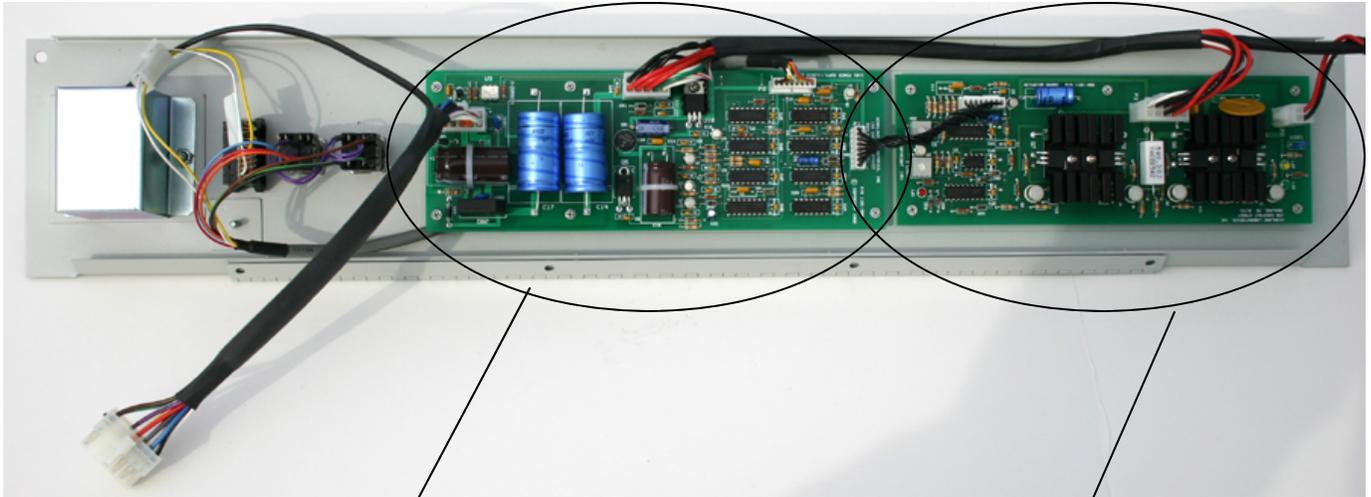
**Table 6.9 - Assemblage de cadre principal**

REF #	PART #	DESCRIPTION	QTY
105	HL1101-A7	CAPOT	1
106	HL1101-239	VERROU 1/4-20 X 1/2	2
107	HL1101-241	RONDELLE	2
108	HL1101-282	VIS ALLEN 1/4-20 X 3/4	1
109	HL1101-209	RESSORT DROIT	1
110	HL1101-210	RESSORT GAUCHE	1
111	HL1101-4046	RESSORT DE SUSPENSION	4
112	HL1101-A24	PLUG BRACKET 6	1
113	HL1101-A23	PLUG BRACKET 14	1
114	HL1101-150	VIS	4
115	HL1101-A4	CADRE PRINCIPAL	1
116	HL1101-A36	PANNEAU A L'ARRIÈRE	1
117	HL1101-252	VIS 10-32 X1/4	24
118	HL1101-A31	PANNEAU LATÉRAL	2
119	HL1101-216	ÉCROU 3/8	4
120	HL1101-246	RONDELLE 3/8	4
121	HL1101-4031	ÉQUERRE POUR EXPÉDITION	2
122	HL1101-232	SUPPORT POUR VIBRATION	2
123	HL1101-304	ANNEAU "E " 5/16	6
124	HL1101-1011	GOUJON	3
125	HL1101-1014	ROUE	3
126	HL1101-A27	ASSEMBLAGE DE PLATEAU DE RÉCIPIENTS (EXTÉRIEUR)	1
127	HL1101-252	VIS 10-32 X 1/4	5
128	HL1101-1013	COUSSINET DE PIED	2
129	HL1101-A30	PIED AJUSTABLE	4
130	HL1101-A9	ASSEMBLAGE DE RESSORT AMORTISSEUR DE VIBRATIONS	4
131	HL1101-238	RESSORT DE COMPRESSION	4
132	HL1101-299	VIS ALLEN , 1/4-20 X 1	4
133	HL1101-2020	ÉQUERRE AMORTISSEUR DE VIBRATION	4
134	HL1101-3015	COUSSINET DE RESSORT (AMORTISSEUR)	4
135	HL1101-3016	GUIDE DE RESSORT D'ÉQUERRE D'AMORTISSEUR DE VIBRATIONS	4

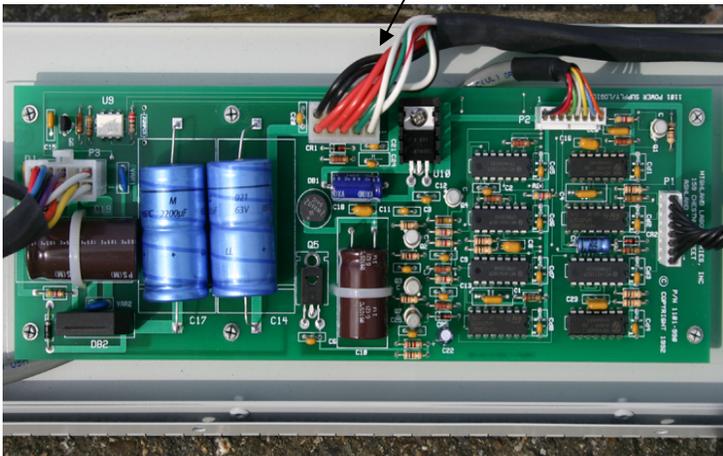
# Dessin 6.19 - Panneau frontal et connexion électrique



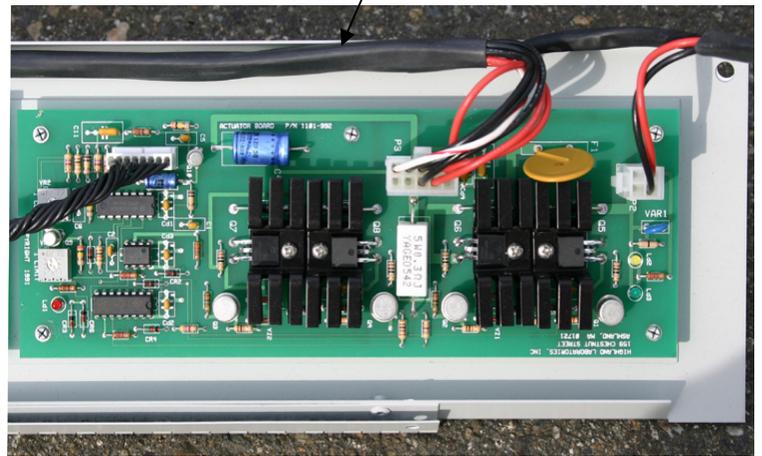
## Dessin 6.20 - Panneau de Contrôle



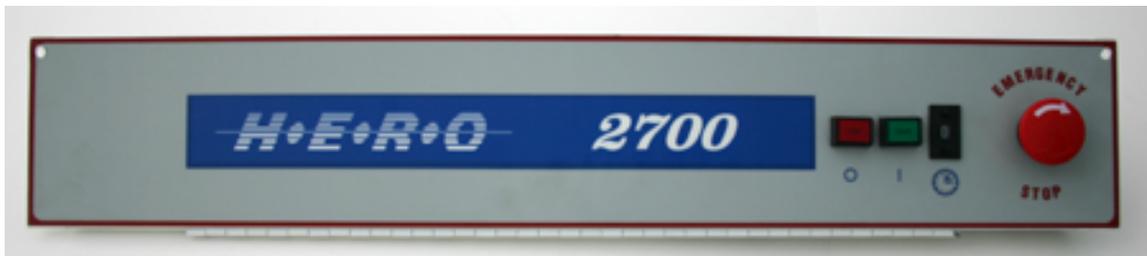
Gros plan de panneau de contrôle



POWER LOGIC PCB



ACTIONNEUR LINÉAL PCB





## 7. LISTE COMPLETE DE PIÈCES

REF #	PIECE #	DESCRIPTION	QTY
1	HL1101-A14L	ACTIONNEUR COMPLET	1
2	HL1101-A45	ASSEMBLAGE D'ÉTAU DU CÂBLE DE L'ACTIONNEUR	1
3	HL1101-282	VIS	2
4	HL1101-138	ATTACHE DE CÂBLE	1
5	HL1101-A55UL	ASSEMBLAGE DU CÂBLE DE L'ACTIONNEUR	1
6	HL1101-A10	ÉTAU DE MISE A TERRE	1
7	HL1101-A44	ASSEMBLAGE D'ÉTAU DU TUBE DE L'ACTIONNEUR	1
8	HL1101-237	BOUTOIR ESPACER DE PLATEAU DE PRESSION	2
9	HL1101-232	BOUTOIR DE PLATEAU DE PRESSION	2
10	HL1101-A28	ASSEMBLAGE DE PLATEAU DE PRESSION (COMPLET)	1
11	HL1101-213	VIS ALLEN 3/8 X 1"	1
12	HL1101-272	RONDELLE 3/8"	1
13	HL1101-126	ŒILLET	1
14	HL1101-223	ÉTAU 1/4"	2
15	HL1101-136	RONDELLE	4
16	HL1101-256	SERRURE DE RONDELLE #6	5
17	HL1101-266	VIS 6-32 X 5/16	2
18	HL1101-A63	ASSEMBLAGE DE L'INTERRUPTEUR DE LIMITEUR DE RÉCIPIENTS	1
19	HL1101-265	VIS	2
20	HL1101-A81	ASSEMBLAGE DE MOTEUR DE L ACTIONNEUR	1
21	HL1101-A79	ASSEMBLAGE DE TUBE DE L' ACTIONNEUR, AVANT S/N 2177	
	HL1101-A79L	ASSEMBLAGE DE TUBE DE L' ACTIONNEUR, ÂPRES S/N 2177	1
22	HL1101-118	COUSSINET EN CAOUTCHOUC (PLATEAU DE PRESSION)	1
23	HL1101-3025	GUIDES LATÉRAUX DE PLATEAU DE PRESSION	2
24	HL1101-144	VIS 10-32 X 3/8", (PAS DISPONIBLE ) VOIR REF # 25A	2
25	HL1101-3034	RESSORT D'OREILLE EN PLATEAU DE PRESSION (PAS DISPONIBLE) Ref # 25A	2
25A	HL1101-3032	PLATEAU DE PRESSION « SLEEVE KIT » (REMPLACE REF # 24 & 25)	JEU
26	HL1101-3033	PLATEAU DE PRESSION (SEULEMENT EN MÉTAL)	1
27	HL1101-A29	TABLE DE RÉCIPIENTS (SEULEMENT EN MÉTAL)	1
28	HL1101-102	ROULEMENT (FLANGE BEARING )C/W HL1101-109	2
29	HL1101-109	ANNEAU DE ROULEMENT ( FLANGE BEARING )	1
30	HL1101-281	ALEMITE DE GRAISSAGE	1
31	HL1101-246	RONDELLE	4
32	HL1101-248	ÉCROU 3/8-16	4
33	HL1101-110	ÉCROU POUR ANNEAU (FLANGE BEARING) 8-32 X 5/8	2
34	HL1101-A8	BRAS DE CONTRÔLE COMPLET	2
35	HL1101-A50	ADAPTATEUR POUR RÉCIPIENTS DE 1 QUART	1
35B	HL1101-234	COUSSINET POUR RÉCIPIENTS, 1/2"	ACCESSOIRE
35C	HL1101-235	COUSSINET POUR RÉCIPIENTS, 3/4"	ACCESSOIRE

**Table 7.10 - Assemblage de plateau de récipients**

REF #	PIECE #	DESCRIPTION	QTY
41	HL1101-A15	PORTE COMPLETE	1
42	HL1101-3008	PORTE EN PLEXIGLAS	1
43	HL1101-A20	CHARNIÈRE SUPÉRIEUR DE PORTE	2
44	HL1101-4009	PLATE	1
45	HL1101-A21	CHARNIÈRE INFÉRIEUR DE PORTE	1
46	HL1101-276	VIS	1
47	HL1101-259	ÉCROU	2
48	HL1101-269	RONDELLE	2
49	HL1101-254	VIS	2
49A	HL1101-4014	SERRURE DE PORTE	1
50	HL1101-3053	LEVIER	1
51	HL1101-141	ANNEAU "E"	1
52	HL1101-4051	RESSORT	1
53	HL1101-268	INTERRUPTEUR DE SERRURE DE PORTE	1
54	HL1101-151	VIS 4-40-X-1/2	2
55	HL1101-329	PAPIER DE INSOLATION	4
56	HL1101-112	SOLÉNOÏDE	5
57	HL1101-300	BUTOIR DE SOLÉNOÏDE	2
58	HL1101-301	VIS 4-40 X 3/16	1
59	HL1101-4063	CHAINON DE VERROU DE PORTE	2
60	HL1101-150	VIS 6-32 X 3/8	1
61	HL1101-A33	ASSEMBLAGE DE PISTON DE SOLÉNOÏDE	1
62	HL1101-111	RESSORT	1
63	HL1101-A26	ASSEMBLAGE DE SERRURE DE PORTE (COMPLETE)	1

**Table 7.11** - PORTE ET ASSEMBLAGE DE SERRURE DE PORTE (COMPLETE)

REF #	PIECE #	DESCRIPTION	QTY
	<b>HL1101-A41</b>	<b>ASSEMBLAGE DE POULIE DE TENSION, INCLUANT REF # 78 - 88</b>	<b>ASSEMBLY</b>
78	HL1101-264	ANNEAU DE FERMETURE	1
79	HL1101-4033	POULIE DE TENSION	1
80	HL1101-4036	AXE DE POULIE DE TENSION	2
81	HL1101-4039	BRAS DE POULIE DE TENSION	1
82	HL1101-147	RONDELLE PLAT 5/16	6
83	HL1101-145	VIS ALLEN HD 5/16 -18 X 1/2	1
84	HL1101-214	VIS ALLEN HD 3/8-16 X 11/4	1
85	HL1101-246	RONDELLE	2
86	HL1101-298	RONDELLE PLAT 3/8	2
87	HL1101-247	ÉCROU 3/8-16	4
88	HL1101-228	VIS ALLEN HD 3/8-16 X 1. 1/2	4

**Table 7.12** - ASSEMBLAGE DE POULIE DE TENSION

REF #	PIECE #	DESCRIPTION	QTY
	<b>HL1101-A40</b>	ASSEMBLAGE DE PONT DE MOTEUR C-FACE ET CONTREPOIDS, 110V	<b>ASSEMBLY</b>
64	HL1101-A82	ASSEMBLAGE DE PONT DE MOTEUR «C-FACE», Après Núm. de Série 2177	1
	HL1101-A5	ASSEMBLAGE DE PONT DE MOTEUR, Avant Núm. de Série 2177	1
65	HL1101-A61	ASSEMBLAGE DE VILEBREQUIN / CONTREPOIDS	1
66	HL1101-159	MOTEUR, 3/4 HP, 110V (Núm. de série 2177 et supérieur)	2
	HL1101-101	MOTEUR, 110V, (Núm. de série 2176 et inférieur)	1
67	HL1101-309	CONDENSEUR DE MOTEUR	1
68	HL1101-272	RONDELLE GROWER 3/8	6
69	HL1101-212	VIS ALLEN HD 3/8-16 X 3/4	1
70	HL1101-A41	ASSEMBLAGE D' POULIE DE TENSION	1
71	HL1101-104	COURROIE EN V (CHACUNE)	2
72	HL1101-103	COUSSINET	2
73	HL1101-249	VIS ALLEN HD 3/8-16 X 1. 1/2	4
74	HL1101-250	RONDELLE PLAT 1/2	4
75	HL1101-251	RONDELLE GROWER 1/2	1
76	HL1101-213	VIS ALLEN HD 3/8-16 X 1	1
77	HL1101-4040	POULIE DE MOTEUR DE 110 V	1
	HL1101-135	POULIE DE MOTEUR DE 220 V	1
77A	HL1101-310	VIS DE POULIE, 1/4-20 X 1/4'	1

**Table 7.13** - Assemblage de vilebrequin

REF #	PIECE #	DESCRIPTION	QTY
89	HL1101-A16	ASSEMBLAGE DE CABINET COMPLET	1
90	HL1101-A65	PORTE-FUSIBLE COMPLET	1
91	HL1101-A71	ASSEMBLAGE DE CÂBLE DE MISE A TERRE	1
92	HL1101-126	ŒILLET	1
93	HL1101-20	TRANSFORMATEUR DE COURANT	1
94	HL1101-44	RELAIS D' INTERRUPTEUR DE COURANT	1
95	HL1101-45	FUSIBLE 3AG TYPE 3A, 250 V	1
96	HL1101-2929STD	PRISE A 9 GOUJONS	1
97	HL1101-2929REV	PRISE A 4 GOUJONS	1
98	HL1101-2930REV	PRISE DE COURANT	1
99	HL1101-2930STD	POWER PLUG 3 PIN	1
100	HL1101-3039	COUVERCLE DE CABINET	1
101	HL1101-3037	CABINET	1
102	HL1101-150	VIS	2
103	HL1101-241	RONDELLE	2
104	HL1101-259	ÉCROU	15

**Table 7.14** - Assemblage de cabinet de contrôle

**Table 7.15 - ASSEMBLAGE DE CHASSIS PRINCIPAL**

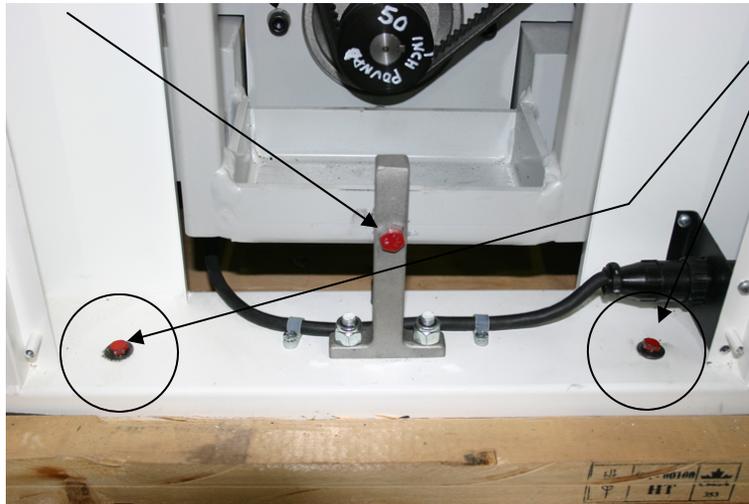
REF #	PIECE #	DESCRIPTION	QTY
105	HL1101-A7	CAPOT	1
106	HL1101-239	VERROU 1/4-20 X 1/2	2
107	HL1101-241	RONDELLE	2
108	HL1101-282	VIS ALLEN 1/4-20 X 3/4	1
109	HL1101-209	RESSORT DROIT	1
110	HL1101-210	RESSORT GAUCHE	1
111	HL1101-4046	RESSORT DE SUSPENSION	4
112	HL1101-A24	PLUG BRACKET 6	1
113	HL1101-A23	PLUG BRACKET 14	1
114	HL1101-150	VIS	4
115	HL1101-A4	CADRE PRINCIPAL	1
116	HL1101-A36	PANNEAU A L'ARRIÈRE	1
117	HL1101-252	VIS 10-32 X1/4	24
118	HL1101-A31	PANNEAU LATÉRAL	2
119	HL1101-216	ÉCROU 3/8	4
120	HL1101-246	RONDELLE 3/8	4
121	HL1101-4031	ÉQUERRE POUR EXPÉDITION	2
122	HL1101-232	SUPPORT POUR VIBRATION	2
123	HL1101-304	ANNEAU "E " 5/16	6
124	HL1101-1011	GOUJON	3
125	HL1101-1014	ROUE	3
126	HL1101-A27	ASSEMBLAGE DE PLATEAU DE RÉCIPIENTS (EXTÉRIEUR)	1
127	HL1101-252	VIS 10-32 X 1/4	5
128	HL1101-1013	COUSSINET DE PIED	2
129	HL1101-A30	PIED AJUSTABLE	4
130	HL1101-A9	ASSEMBLAGE DE RESSORT AMORTISSEUR DE VIBRATIONS	4
131	HL1101-238	RESSORT DE COMPRESSION	4
132	HL1101-299	VIS ALLEN , 1/4-20 X 1	4
133	HL1101-2020	ÉQUERRE AMORTISSEUR DE VIBRATION	4
134	HL1101-3015	COUSSINET DE RESSORT (AMORTISSEUR)	4
135	HL1101-3016	GUIDE DE RESSORT D'ÉQUERRE D'AMORTISSEUR DE VIBRATIONS	4

## 8. PRÉPARATION DE L'AGITATEUR POUR TRANSPORTATION

1. Retirer les panneaux latéraux (voir 5.1 page 12).
2. Sécurisez le cadre du châssis au châssis extérieure: Utilisez un clé 9/16" et boulonnez les deux vis à tête hexagonales, un de chaque côté du châssis de l'agitateur (situé au bas de l'agitateur). Ces vis ont été fournis avec la livraison d'origine et devaient être maintenus dans le cas où l'unité est d'être déplacé vers un autre emplacement. Ils ont été identifiés par les marques de peinture rouge. (Voir Figure 8.1 pour les emplacements d'installation.)

Vis de sécurité  
HW10847P - 3/8NC 1.5" Vis à tête hexagonale  
HW5063P - 3/8" Rondelle Grower

**Dessin 8.1**  
Partie inférieure pour transport de l'agitateur et vis à tête hexagonales de fixation.



Quatre 1/4"x4" Vis de fixation et des rondelles peut être utilisé pour sécuriser l'agitateur lors de la transportation.  
HW30696P - 4" Vis de fixation  
HW5050P - Rondelles plat

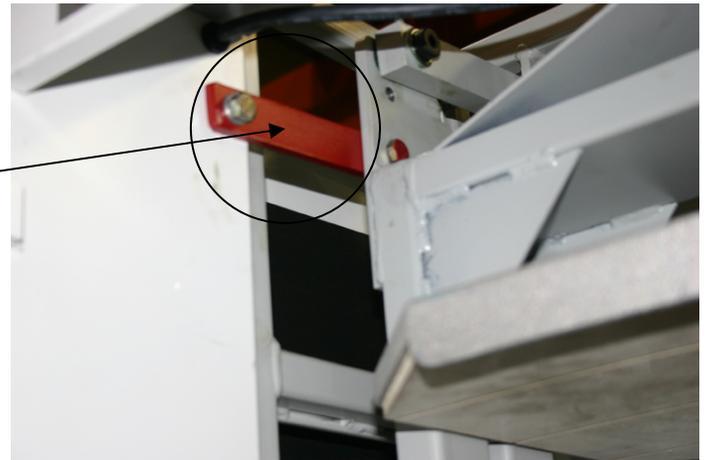
3. Si la transportation est sur une palette a bois, sécurisez la partie inférieure de l'agitateur a la palette de transportation en utilisant quatre 1/4" x 4" vis de fixation (HW30696P).

4 Re- Installez les équerres supérieurs de transport: Utilisez les quatre vis de 3/4" et rondelles Growers pour sécuriser les équerres rouges.

HL1101-4054 - Jeu de 2 équerres rouge pour transport  
HW10832P - 3/8NC x 3/4" Vis de fixation  
HW5063P - 3/8" Rondelles

Équerres de transportation son localisées en haut. (Voir dessin 8.2)

**Remarque:** TOUJOURS mettre ces vis, rondelles et des supports dans le cas où l'agitateur est expédiée à un autre endroit ou retourné au service.



**Dessin 8.2** - Équerre supérieur de transportation

**Remarque:** Si vous ne trouvez pas les vis et les équerres de transportation s'il vous plaît contacter le service à la clientèle HERO SANS FRAIS 800-494-4376 pour ordonner ces. Si votre agitateur n'est pas livré avec les équerres et les vis en place, il est possible que les dommages se produisent.

## 8. PREPARATION DE L'AGITATEUR POUR TRANSPORTATION

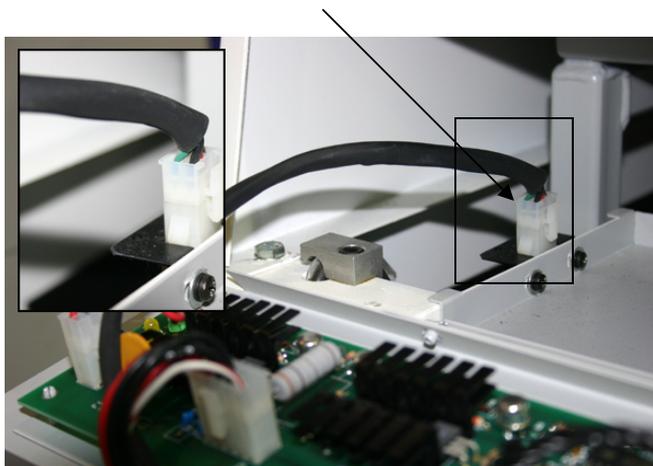
Débranchez le contrôle du panneau de contrôle: Il est recommandé de débrancher le panneau de contrôle avant l'expédition de façon que l'unité n'est pas utilisable à la nouvelle adresse avec de boulons encore installé.

1. Utilisez un tournevis Phillips et enlevez les deux vis qui maintiennent le panneau électronique au couvercle supérieur. Oscillez le panneau électronique avant. (fig. 8,3)

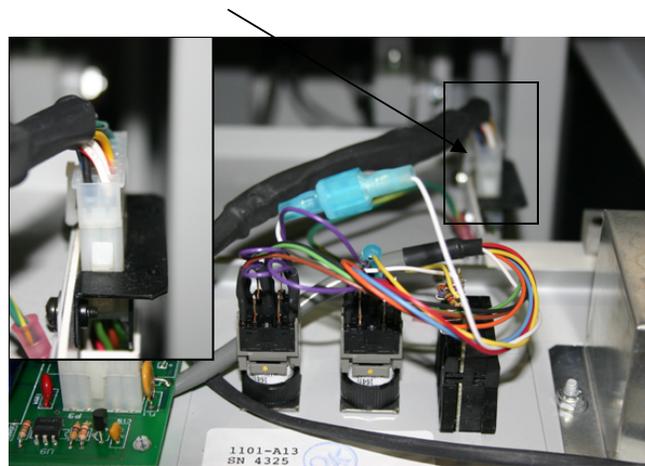


Dessin 8.3—Panneau électronique

Prise de panneau de contrôle



Prise de panneau de contrôle



Dessin 8.4—Prise de panneau de contrôle

2. Avec les panneau de circuits électroniques imprimés, débranchez le deux panneaux de contrôle. (Voir Dessin 8.4 )

3. Oscillez le panneau arrière vers le haut du couvercle.

4. Tenir le panneau électronique en place, remplacer les deux (2) vis (avec des rondelles Grower).



# Model: S2700 Mega Mix™

## Garantie et Procédure de réclamation

I.C.T.C. Holdings est fière d'offrir une industrie "Deux ans de garantie Pièces" et "Un an de garantie du travail" sur l'ensemble de ses agitateurs et mélangeurs HERO.

I.C.T.C. garantit que ses produits n'ont pas des matériaux défectueux, à l'utilisateur d'origine, pour une période de deux (2) ans. Cette garantie donne au titulaire le droit à des parties de remplacement sans frais. Les pièces de garantie est valable pour tout remplacement nécessaire, qu'elle soit causée par la matière, défaut de fabrication ou de simple usure, sauf comme indiqué ci-dessous.

Les moteurs électriques, les minuteriers et les moteurs pneumatiques sont garantie pour une période de douze (12) mois seulement.

La garantie est applicable au propriétaire d'origine uniquement et n'est pas transférable. Le matériel doit être exploité et entretenu conformément à toutes les instructions, précautions et les avertissements contenus dans le manuel du propriétaire. Aux fins de la présente garantie, les dommages causés par accident, abus, mauvais nettoyage ou de l'absence de celle-ci, ou de mauvais fonctionnement, ne sont pas couverts. Nettoyage et entretien général est de la responsabilité du propriétaire / exploitant et n'est pas couvert par la garantie.

La responsabilité de ICTC est limitée au remplacement des pièces jugées défectueuses ou usées et ne comprend pas les dommages ou autres frais de toute nature engagées dans le cadre de l'achat et l'utilisation de l'agitateur.

Tous les éléments requis pour le service de garantie sont facturées au client, avec des crédits fournis sur présentation d'une demande de garantie valable. Une revendication valable listes le numéro de modèle, numéro de série, date d'installation, listes de tous les éléments utilisés et des dispositions pour les parties d'installation frais de main-d'œuvre.

Les principaux éléments de remplacement peut exiger le retour des pièces défectueuses. Dans le doute, téléphonez pour plus d'instructions. Tous les retours doivent être autorisés et aucun retour ne sera accepté sans une numéro de autorisation de retour de biens (RGA) .

I.C.T.C. Holdings Corporation  
**HERO Products Group**  
720 Eaton Way  
Delta, B.C. Canada V3M 6J9  
USA Correspondence:  
P.O. Box 75 Custer, WA  
98240-0075  
Sans Frais: 1-800-494-4376 or  
Tel. : 604-522-6543 Telec.: 604-522-8735  
Website: [www.hero.ca](http://www.hero.ca)

**HERO**  
INNOVATIVE COLOR TECHNOLOGY